

## Cabrel anti-star

◆ Peut-on imaginer qu'un chanteur populaire se dise insatisfait de son dernier disque? Quand on connaît l'acharnement des artistes à ne parler, devant les journalistes, que des beaux côtés de leur oeuvre, on serait porté à répondre: non.

par Louis TANGUAY

Pourtant, avec Francis Cabrel, la réponse est oui. C'est arrivé cette semaine, comme s'il avait choisi ce moyen pour illustrer ce paradoxe qu'il incarne de l'anti-star à qui le succès ouvre grands les bras.

De son nouveau microsillon **Photos de voyage**, il admet sans ambages qu'il ne contient pas ses meilleures chansons. D'ailleurs, avoue-t-il, il a de plus en plus de difficulté à écrire des chansons.

Il y a bien dans ce 33-tours quelques plages qu'il aime beaucoup, comme **Les gitans**, **Encore et encore** ou bien **Lisa**, mais la chanson titre du disque, par exemple, il ne la chante plus en spectacle parce que, dit-il, "elle ne supporte pas le passage à la scène".

Il déplore de ne pas pouvoir tester d'abord ses chansons en tournée avant de les enregistrer, question de savoir s'il n'en aura pas marre après deux jours. Un peu défaitiste, il constate que l'industrie fonctionne ainsi.

Le disque, c'est par contre le prétexte à une tournée et, pour lui, c'est en spectacle que les chansons prennent toute leur dimension.

Ensuite, si on lui demande s'il est conscient de ce que plusieurs de ses compatriotes artistes parlent de lui comme d'un "pur", il répond qu'il n'a jamais aimé trop se compromettre et toujours voulu choisir sa route. Mais il ne savait pas que ça se remarquait autant.

### Pas plus politique

S'il a cessé "momentanément" d'écrire des chansons d'amour, son spectacle n'est pas plus politique pour autant, dit-il.

Car, intégrées à un répertoire de 30 chansons, huit nouvelles plus engagées ne colorent pas vraiment l'ensemble à son avis.

Ce serait cependant le contraire si, puisant à 30 chansons "d'humour" il refusait de chanter les anciennes.

Mais il sait trop bien que les chansons politiques ont peu d'impact puisque, par exemple en France, un parti qui "cultive le racisme" a obtenu presque 10 pour 100 des votes aux élections.

## Encore des chansons d'amour (page 2)

# "Falstaff" à l'Atelier d'opéra Quand Verdi prête son génie de l'opéra à de jeunes voix

◆ Après "Le couronnement de Poppée", de Monteverdi et "Dialogues des Carmélites" de Poulenc, l'Atelier d'opéra de l'École de musique de l'université Laval se tourne cette année vers "Falstaff" de Verdi. Rien de moins!

par Marc SAMSON

Décidément ce n'est pas l'audace qui manque à ces jeunes chanteurs et à leurs responsables: Michel Ducharme pour la direction musicale et Marc Bégin pour la mise en scène. Chef-d'oeuvre absolu de Verdi et l'une des plus parfaites réalisations de tout le théâtre lyrique, "Falstaff" multiplie ses difficultés comme ses beautés.

Marc Bégin trouve bien vite une justification au choix presque téméraire de cet ouvrage, dont la première représentation a lieu demain, au Théâtre universitaire, pour se poursuivre mardi, jeudi et samedi de la semaine prochaine.

"Falstaff" correspond tout à fait aux critères que s'est fixés l'Atelier: ceux de monter des oeuvres très valables, dont le choix s'établit en fonction de la clientèle vocale de l'École de musique, tout en permettant au plus grand nombre

possible d'étudiants de participer au spectacle. "Nous avons une longue liste d'attente", précise Marc Bégin.

"Autant monter un chef-d'oeuvre où les jeunes trouvent la possibilité d'apprendre leur métier en se frottant à ce qui existe de meilleur, plutôt que de s'en remettre à des ouvrages mineurs qui, de toute façon, supposent autant de travail et beaucoup moins d'enrichissement."

### L'année des hommes

Après l'année des femmes avec les "Dialogues des Carmélites", où les voix de soprano, de mezzo et d'alto furent gâtées, 1986 sera en quelque sorte une revanche pour les hommes: des dix personnages, tous importants, que réunit "Falstaff", six reviennent à des barytons (notamment le rôle titre et celui également primordial de Ford), des ténors et des basses.

"Nous montrons "Falstaff" selon notre philosophie et non pas pour concurrencer le Metropolitan. C'est à dire dans le cadre d'un exercice pédagogique, avec une distribution composée exclusivement d'étudiants qui font leur apprentissage de la scène,

tout en souhaitant offrir une bonne soirée au public. Ce que nous croyons avoir réussi lors de nos précédents spectacles", ajoute Marc Bégin.

Il enchaîne en soulignant qu'en raison des voix jeunes des étudiants en cause, le grand répertoire romantique — tous les

perfection d'écriture à couper le souffle — "Falstaff" ne serait pas sans rappeler "Les Noces de Figaro" et "Cosi fan tutte", soutient le jeune metteur en scène. "On ne peut s'y méprendre, cette partition n'a rien à voir avec "Ernani" ou "Rigoletto".

La production de l'Atelier constitue un travail d'équipe, une collaboration avec d'autres étudiants en d'autres domaines. Ainsi la scénographie porte la signature de cinq élèves de l'École des arts visuels, qui travaillent sous la direction de Pierre Hamelin. Les costumes, eux, sont créés par des élèves des classes de technique du vêtement du campus Notre-Dame-de-Foy, supervisés par Elise Durand.

Chanté en français dans une traduction de Boito, l'auteur même du livret, approuvée par Verdi, "Falstaff" sera donné avec la participation du pianiste Eric Paci.

"C'est une des contraintes de l'Atelier de ne pouvoir disposer d'un orchestre, mais nous avons la chance de posséder en Eric un véritable "homme-orchestre". "Falstaff" est franchement le seul opéra de Verdi qui sonne bien au piano, de conclure Marc Bégin.

## Un génial pied de nez (page 2)

Puccini, tous les autres Verdi — se voit forcément exclu du répertoire possible de l'Atelier.

### Comme un opéra de chambre

Cette ultime création de Verdi pour le théâtre lyrique sera donnée et présentée, comme il le souhaitait, tel un opéra de chambre, tel un opéra mozartien. Par sa structure, ses nombreux ensembles — notamment cette fugue à dix voix du dernier acte d'une



Les joyeuses commères de Windsor s'amuse du bon tour qu'elles vont jouer au pauvre Falstaff, dans cette scène de la production du chef-d'oeuvre de Verdi par l'Atelier d'opéra de l'université Laval.

**GAGNANT DE 7 OSCARS**  
DONT MEILLEUR FILM / MEILLEUR RÉALISATEUR — SYDNEY POLLACK

ROBERT REDFORD MERYL STREEP  
Le film de SYDNEY POLLACK

**SOUVENIRS D'AFRIQUE**

9<sup>e</sup> SEM  
version française de **OUT OF AFRICA**

KLAUS MARIA BRANDAUER  
TERRY CLEGG KIM BIRGENEN JUDITH THURMAN ANNA CATALDI RICH BARRY  
KURT LUEDTKE SYDNEY POLLACK

Une collaboration LE DAUPHIN LE SOLEIL

DU PONT ET BOUL. CHAREST 529 9745 980

JEFF BRIDGES  
**A DOUBLE TRANCHANT**  
version française de **UN GÉNÉRAL D'ÉPIQUE**  
ST-ROMUALD

une présentation spéciale de STEVEN SPIELBERG  
**LES GOONIES**  
VERSION FRANÇAISE  
CINÉMA LIDO

"... UN TWILLER CLASSIQUE"  
— Françoise Lévesque, LE SOLEIL  
Distribué par VRAIFILM "NEOP"  
MARIE YVO FRIANE CLAUDE JACQUES BOYER  
ROBERT BRUNO JACQUES PELLETIER  
YVES ROBERTS ÉRIC SERRAULT JACQUES LAMBERT  
CINÉMA LIDO

LA BONNE NOUVELLE...  
"ELLES" HÉRITENT D'UNE FORTUNE SI ELLES SE MARIENT.

LA MAUVAISE NOUVELLE...  
"ELLES" ONT 18 MOIS POUR AVOIR UN ENFANT.

**L'AGENCE AUX FOLLES III**  
"ELLES" se marient

5<sup>e</sup> SEM  
CINÉPLEX ODEON

MICHEL SERRAULT UN FILM DE UGO TOGNAZZI  
GEORGES L'AMTNER  
CANADIÈRE

LES GALERIES CANADIÈRE 861 8375

**GUITRY UNE FOLIE**

25 juin au 2 août  
Au Café-Théâtre du Vieux Port

Mise en scène: François Tassé  
Distribution: Monique Miller, Léo Munger, Gilles Pelletier, Denise Proulx, Jean Turgeon  
Décors et éclairages: Jean-Charles Martel

BILLETTS DE SAISON:  
30 \$ et 36 \$  
pour trois pièces:  
*Les Femmes Savantes*,  
*Assassin* et *Une Folie*

Les billets sont en vente au Palais Montcalm, à la bibliothèque de Québec, et dans les 2 magasins La Baie de Place Laurier et Galeries de la Capitale.

**LES CADEAUX-THÉÂTRE SONT ÉCHANGEABLES AU 81, RUE ST-PIERRE, 4<sup>e</sup> ÉTAGE** jusqu'au 20 mai à compter de cette date, au guichet du théâtre du Bois de Coulonge.

AVIS: Les billets à l'unité seront disponibles à compter du 1<sup>er</sup> mai 1986.

1876 1986  
**THÉÂTRE DU BOIS DE COULONGE**

LE SOLEIL Grapheme Communication-Design SEARS

CHANSON

# Cabrel écrira encore des chansons d'amour

◆ Francis Cabrel n'a pas de plan de carrière et ne fait pas de projets au-delà de six mois, mais une chose est à peu près certaine pour lui: il écrira à nouveau des chansons d'amour.

par Louis TANGUAY

"Et pour en écrire une belle, il suffirait que je retombe en amour et pour cela je vais attendre d'être rentré à la maison", laisse-t-il tomber dans la conversation.

Puis il se ravise. A 32 ans, il commence à trouver "impudique" et "gênant" de se "deshabiller" dans ses chansons d'amour qui ont toutes jusqu'à maintenant été inspirées par des amours heureuses ou déçues.

L'auteur de L'encre de tes yeux se sent maintenant capable d'écrire en imaginant et sans mettre autant de son expérience personnelle dans ses textes.

Sa chanson la plus belle, à son avis, est encore une chanson d'amour, Si tu la croises un jour, de son disque de 1980. Mais, dit-il, l'important c'est de ne pas "s'autoplager".

Cabrel s'est donc promis de ne plus refaire le même disque dans le même univers musical. Ainsi,



Le Soleil, Jean Vallières  
Autre chose malgré l'étiquette de chanteur de ballade.

son nouveau 33-tours, même s'il n'est pas le meilleur, est différent, plus tendu, plus métallique, plus fortement rythmé: "L'écriture y est plus inquisitrice et la musique s'est donc durcie."

Au prochain disque ce sera encore autre chose et, pour l'instant, il se dit très attiré par la musique africaine qui a acquis, ces der-

nières années, une grande popularité en Europe.

Les gadgets électroniques comme les "séquenceurs", il s'y est intéressé, mais trouve que de travailler avec ça ne lui donne pas des chansons tellement intéressantes parce que "sans âme".

Des disques, il en a enregistré sept depuis 1977, dont un double microsillon en public.

Par ailleurs, sa tournée en France du 15 janvier aux derniers jours de mars a été la meilleure de toute sa carrière.

Et au Québec, où il s'amène avec sept musiciens, tout indique que ses 24 spectacles d'avril auront le même accueil puisque des supplémentaires ont été ajoutées partout où cela était possible.

Son public a rajeuni et on y trouve de plus en plus de jeunes de 15 et 16 ans qui n'écoutaient pas ses chansons auparavant et il est moins majoritairement composé de femmes.

Il ne trouve pas les gens différents ici par rapport à la France, car ils réagissent aux mêmes moments du spectacle.

Le seul endroit où c'est particulier, c'est probablement à Toulouse parce que très près du village d'Agen où il est né.

OPÉRA

# Le génial pied de nez d'un vieux compositeur

◆ Opéra méconnu, qui ne jouit pas auprès du public de la faveur des autres grands Verdi, "Falstaff" n'a été présenté jusqu'ici qu'une seule fois à Québec, en 1975, par le défunt Opéra du Québec.

par Marc SAMSON

Plusieurs des plus prestigieux chanteurs canadiens d'ailleurs se retrouvaient dans la distribution: Louis Quilico, Robert Savoie, Clarice Carson, Maureen Forrester, Gabrielle Lavigne, Louise Lebrun, Pierre Duval; avec Franz-Paul Decker à la direction musicale.

Marc Bégin est catégorique quant à la valeur intrinsèque de l'ouvrage. "Tout comme pour 'Otello', 'Falstaff' est bien plus fort chez Verdi que chez Shakespeare. L'humanité pourrait vivre sans 'Les joyeuses commères de Windsor', la pièce assez banale qui sert d'argument à l'opéra, mais pas sans 'Falstaff', l'une des plus belles créations à sortir du cerveau humain.

Fidèle à une ligne de pensée favorisée par l'Atelier de l'École de musique, la production misera sur la jeunesse des chanteurs, et insistera sur la force théâtrale de l'oeuvre pour en faire ressortir les aspects fondamentaux.

Autout plutôt que handicap

Cette inexpérience des chanteurs, qui peut sembler un handicap face aux exigences de toutes sortes de la partition, devient plutôt un atout pour les concepteurs du spectacle en raison de leur

souplesse et de leur adaptabilité. Rien de sclérosé chez eux.

La conception sera celle d'une comédie, d'une grosse comédie "où il ne faut pas avoir peur de charger. Après tout, les personnages comptent une bonne part de truands, et Falstaff lui-même n'est pas un gentleman même s'il le pense.

"Evidemment il faut raffiner dans les moyens d'interprétation mais le bon gros rire ne s'en verra pas écarté pour autant. 'Falstaff' a beau être une oeuvre philosophique, pas nécessaire d'y mettre les points sur les 'i'; mieux

vaut la laisser porter par son humour. Et quel humour!"

Marc Bégin d'ironiser à son tour. Il se demande comment le public, qui l'a vu comme un saint après les "Dialogues", un débâché sur les bords après "Le couronnement de Poppée", le percevra à la suite de ce "Falstaff".

Ultime chef-d'oeuvre

Pour en revenir à Verdi et à son ultime chef-d'oeuvre lyrique, le metteur en scène croit que le musicien avait des comptes à rendre en composant "Falstaff". A 80 ans, il faisait un pied de nez à la nouvelle école.

Paradoxalement, cette nouvelle école avait pour représentant Arrigo Boito — son incomparable librettiste de "Falstaff" et d'"Otello" — lui-même compositeur dont le "Mefistofele" a conservé une petite place au répertoire.

"Rien ne me paraît plus beau et plus touchant que cette collaboration de Boito et de Verdi, où la vieillesse tend la main à la jeunesse".

Demain et la semaine prochaine, Verdi tendra aussi la main à de jeunes chanteurs qui feront de tout leur mieux pour le bien servir à même des moyens encore limités. Leurs noms: Jean-François Lapointe (Falstaff), Gaétan Labbé (Ford), René Boutet (Fenton), Guy Lessard (Calus), Roger Fournier (Bardolphe), Robert Huard (Pistolet), Angela Birdsell (Alice Ford), Hélène Fortin (Nanette), Catherine Sévigny (Quickly) et Chantale Lavigne (Meg Page).



Le Soleil, Reynold Lavigne  
Marc Bégin, le metteur en scène de "Falstaff".

ART'UALITÉ

## Pierre Perrault honoré

Le recteur de l'université Laval, M. Jean-Guy Paquet, remettra un doctorat ès lettres "honoris causa" à Pierre Perrault, cinéaste et poète,

le jeudi 22 mai 1986, à 17h30, à la salle Henri-Gagnon, pavillon Louis-Jacques-Casault. Cette remise se fera à l'occasion du premier colloque conjoint de l'Association canadienne des études cinématographiques et de l'Association québécoise des études cinématographiques.

CHRISTOPHE LAMBERT  
**HIGHLANDER**  
VERSION FRANÇAISE  
HIGHLANDER avec CHRISTOPHE LAMBERT · ROXANNE HART  
CLANCY BROWN et SEAN CONNERY  
Dans un cinéma près de chez vous  
dès le Vendredi 11 AVRIL

Pierre PERRAULT  
Même les ravisseurs n'y résistent pas...  
SOPHIE VILLERS  
LAURA HEYMANN  
**SÉDUISANTE OTAGE**  
2<sup>e</sup> FILM  
Pas de limites pour  
**FOLLES SENSUELLES**  
MIDI-MINUIT Dès 13h40  
252, St-Joseph est - 522-2828

cinéma LE PARIS place d'youville 694-0897  
En nomination aux Oscars '86 MEILLEURS EFFETS SPECIAUX  
Selection officielle films fantastiques AVORIAZ '86  
WATSON: "Holmes, savez-vous que déjà plus de 48.000 spectateurs ont suivi notre première aventure?"  
HOLMES: "ÉLÉMENTAIRE mon cher Watson!"  
STEVEN SPIELBERG présente LA GRANDE AVENTURE QUI PRÉCÉDA LA LÉGENDE  
L'HISTOIRE TELLE QUE RACONTÉE EST SÉDUISANTE COMME TOUT CE QUE RÉALISE OU PRODUIT STEVEN SPIELBERG DEPUIS JAWS ET E.T.  
LOUIS-GUY LEMIEUX (JOURNAL LE SOLEIL)  
La première aventure de SHERLOCK HOLMES  
DOLBY STEREO  
une présentation de GRC  
13h, 15h, 17h, 19h, 21h10, 14 ans.  
Télé 4 le paris 1

G3 VISA GENERAL  
Le film se déroule en douceur, avec un suspense soutenu. L'amitié, la tendresse, le courage, sont les valeurs qui ressortent de ce film.  
Christiane Laforge  
**Toby**  
UN FILM DE JEAN-CLAUDE LORD  
12h45, 15h20, 18h, 20h30. le paris 3  
UN FILM COMPLETEMENT DÉCILLÉ LE QUANTUM DES SÉRIES, LA SURABONDANCE D'EFFETS SPECIAUX, LA CONCEPTION VISUELLE EXTRAORDINAIRE DU P.M. DE MEME QUE L'HUMOUR CRUEL, ENTRECROISE DE SCÈNES D'UN ROMAN-TOME DÉBRIDE, DU CRÉATEUR NE SONT JAMAIS GRATUITS.  
LOUIS-GUY LEMIEUX (LE SOLEIL)  
C'est dans votre tête que ça se passe.  
4<sup>e</sup> sem.  
**Brazil**  
UN FILM DE TERRY GILLIAM  
13h, 15h, 17h, 19h, 21h. le paris 2

Gagnant de l'Oscar des meilleurs costumes  
**MEILLEUR FILM ÉTRANGER DE L'ANNÉE**  
— SOCIÉTÉ NATIONALE DES CRITIQUES DE CINÉMA AMÉRICAIN  
— A. FILM CRITICS CIRCLE — NATIONAL BOARD OF REVIEW  
MEILLEUR RÉALISATEUR — NATIONAL BOARD OF REVIEW  
GAGNANT DE 3 PRIX DONT MEILLEURE MUSIQUE — LA FILM CRITICS CIRCLE  
G VISA GENERAL  
"RAN est un mot d'ordre, de précision et de maîtrise... Deux batailles qui risquent d'être gravées longtemps dans la mémoire des cinéphiles.  
RAN ressemble à un opéra d'images et de son... Un très grand film."  
— Luc Perreault, La Presse  
"Visuellement magistral... 9 sur 10."  
— Richard Guay, Bon Dimanche  
"D'une hallucinante beauté. D'une beauté époustouflante.  
Un chef-d'oeuvre."  
— Martin Smith, Journal de Montreal  
"Magistrale... Une perfection picturale renversante... Spectacle magnifique."  
— O.C.S.  
\*\*\* "Un grand triomphe."  
— Gene Siskel, Chicago Tribune  
"Si le mot de 'chef-d'oeuvre' veut encore dire quelque chose, c'est en voyant RAN que vous en comprendrez la parfaite signification"  
Le Figaro  
"Si la poésie de Shakespeare nous enchante l'oreille, celle de Kurosawa nous régale les yeux."  
— Richard Schickel, Time Magazine  
"RAN est là, en tout cas, pour l'éternité."  
— François Chalais, France Soir, Spectacles  
"Voyez RAN au moins deux fois pour étancher votre regard."  
Max Tessier, La Revue du Cinema  
"Un film grandiose et limpide."  
Jean-Luc Douin, Télérama  
DIMA FILMS présente  
"Magistral."  
— P.S. Première  
"Une grandiose épopée — Un chef-d'oeuvre."  
— François Régis Barbry, À Vie  
"Allons-y carrément, RAN est le plus grand film de ces deux... non, de ces cinq... non, de ces dix dernières années."  
— Nicolas Boukrief, Starfix  
"RAN est un film dont la splendeur se compare à 'Naissance d'une nation' de Griffith, 'Napoléon' d'Abel Gance et 'Ivan Le Terrible' d'Eisenstein."  
— Vincent Canby, New-York Times  
"Il sera admiré aussi longtemps que le cinéma existera."  
— Elliot Stein, New York  
"Vigoureux... étourdissant... éclatant."  
— David Ansen, News Week  
"A 16 ans, Newton inventa le calcul infinitésimal; à 21, Einstein formula sa théorie de relativité; à 17, Bach composa sa majestueuse toccata et la fugue en D mineur. Et alors, à 75 ans Akira Kurosawa nous donne RAN un chef-d'oeuvre légendaire."  
— Jim de Brossé, Cincinnati Enquirer  
"Le sacre de Kurosawa."  
Le Matin  
"Un chef-d'oeuvre d'une effroyable beauté."  
Pierre Billard, Le Point  
"Majestueux, raffiné, fascinant."  
François Forrester, Art Spectacles  
3<sup>e</sup> sem.  
**RAN**  
UN FILM DE AKIRA KUROSAWA  
DOLBY STEREO  
Laissez-Passer non valides  
LES GALERIES de la CAPITALE  
5401 DES GALERIES 628-2455  
Sam., dim.  
14h, 17h15, 20h30

# "The Element of Crime" de Lars von Trier

## La naissance d'un réalisateur fascinant

**THE ELEMENT OF CRIME.** Drame policier réalisé par Lars von Trier. Scén.: Trier et Niels Vørsel. Phot.: Tom Elling. Mus.: Bo Holten. Int.: Michael Eipheick, Me Me Lei, Esmond Knight. Danemark, 1984, couleurs, 104 min. En anglais avec sous-titre français. Au Clap et à la Boite à films.

Truffaut annonçant la "nouvelle vague" durant les années 50. Lars Trier écrit: "A mort les vieux messieurs (les vieux cinéastes) endurcis au cœur de pierre! Nous ne voulons pas nous contenter de "films bien intentionnés à messages humanis-

tes". Nous voulons plus. De la fascination, des impressions, candides et pures comme le vrai art. Nous voulons retrouver l'époque où l'amour entre le cinéaste et le film était jeune, où on pouvait lire la joie de la création dans chaque image..."

### La tête d'un policier

Le film nous fait suivre un policier du Caire, où il s'enlise dans le sable de ses préjugés, jusqu'en Europe occidentale (le pays n'est pas précisé); cette Europe est devenue un magma boueux, pluvieux, en

pleine décomposition physique et morale.

En fait, ce policier a été enquêtré sur des crimes sordides en Europe et il revient au Caire pour fuir les autres et lui-même. Ce qu'il a vécu en Europe a provoqué chez lui un traumatisme avec perte de mémoire, obsessions et violents maux de tête. Il consulte un psychotérapeute qui, pour le guérir, lui fera raconter sous hypnose son innommable voyage policier dans l'Europe d'un après déluge hypothétique et hyperréaliste.

Elle a bien changé cette bonne vieille Europe vue à travers les yeux du cinéaste et de son personnage. Tout est en décomposition. Les gens vivent dans des lieux sordides, des taudis suintant l'eau souillée. Et tout le monde est terrorisé par des policiers brutaux aussi dangereux que les tueurs maniaques qui courent les rues défoncées.

Notre inspecteur de police s'est entêté à vouloir résoudre une série de crimes en se servant de la méthode d'Osborne, son ancien professeur de l'école de police, qui consiste pour l'enquêteur à s'identifier entièrement avec les idées et le mode de vie de l'assassin. Jusqu'à risquer de perdre sa propre identité. Jusqu'à devenir un assassin lui-même.

Résumé ainsi, on pourrait croire que "The Element of Crime" est un

brouillamini des pires séries noires fabriqué par un obsédé sadique qui aurait trop lu de bandes dessinées débilantes. Eh bien, pas du tout! Le film caricature avec une maîtrise étourdissante les clichés de toute une littérature policière récupérée par le cinéma. Il demande simplement aux spectateurs de s'attacher solidement sur leur siège et de se laisser fasciner.

### La vie et la mort

Pour ajouter à l'obsession dramatique, Lars Trier a coloré sa lumière selon un procédé qu'il a expérimenté à l'Institut de Cinéma du Danemark. Il s'agissait, a-t-il dit en entrevue, "de donner l'impression d'un environnement très sale, aussi patiné que possible. Montrer le monde avec le même éclairage qu'une caverne... on trouve cette lumière la nuit, sur certaines autoroutes..."

Déroutant parce que sans repères de temps ni de lieux, le film peut se regarder plus simplement comme une allégorie de la mort. La mort d'hommes et de femmes mais aussi la mort d'une civilisation et d'une culture, celle de la "grande Europe". Mais il y a de l'espoir qui vient de ces bandes d'enfants qui sillonnent le film et semblent les seuls capables de survivre à l'apocalypse imaginé par le cinéaste.

Louis-Guy LEMIEUX



Scène de "The Element of Crime": la naissance d'un réalisateur fascinant, le Danois Lars von Trier.

◆ Il faut surveiller de près dorénavant l'auteur de ce film fascinant qui, à son premier long métrage, a renversé les publics spécialisés de Cannes (Grand Prix de la technique) et d'Avoriaz (sélection officielle). Il est Danois, il avait 28 ans lors du tournage de "The Element of Crime" et il s'appelle Lars von Trier. C'est de la graine d'Orson Welles matiné de Raoul Ruiz et de Jean-Jacques Beineix. Rien de moins.

Ce film arrive dans le cinéma mondial comme un coup de semonce et comme un coup de maître. Dans le sens qu'il réinvente la forme cinématographique et fait paraître déjà vieux un Spielberg et un George Lucas du même âge. Si "The Element of Crime" trouve un bon distributeur aux Etats-Unis, il pourrait faire un malheur.

### Un credo funéraire

Lors de la sortie du film en Europe, le cinéaste danois a publié un manifeste qui vaut bien celui de

## Les CINÉMAS UNIS - 10 SALLES - Des films tels qu'ils devraient être vus... plus grands que nature

Devinez qui sera "l'âme" de la fête?

**2<sup>e</sup> sem.**

V.O. ANGLAISE

**APRIL FOOL'S DAY**

...un film qui tranche sur les autres.

**STE-FOY 2** 13h00, 14h40, 16h20, 18h00, 19h45, 21h30  
PL. STE-FOY 656-0592

**VITE, À L'ABRI!**

**POLICE ACADEMY**

**3<sup>e</sup> DE RETOUR À L'ENTRAÎNEMENT**

v.o. anglaise

**3<sup>e</sup> sem.**

Sam. Dim.: 13h15, 14h55, 16h35, 18h15, 19h55, 21h35

**CINÉMA 2**  
PL. QUÉBEC 525-4524

**5<sup>e</sup> sem.**

LOUISE MARLEAU ALBANE GUILHE

**Anne Trister**

Un film de LEA POOL

**LE FILM LE MIEUX ACCUEILLI AU FESTIVAL DE BERLIN** - Globe & Maple TORONTO

D'une sincérité bouleversante Louise Marleau possède l'un des visages les plus expressifs et les plus beaux du cinéma d'aujourd'hui.

Que cette histoire mystérieuse continue d'agir sur nous longtemps après la représentation, voilà qui constitue le meilleur témoignage de la qualité du film.

Le film le plus attachant en compétition au festival.

La direction artistique est superbe.

Le film aux accents de la douceur grâce au jeu remarquable de Louise Marleau et Albane Guille.

Anne Trister se distingue par cette approche féminine à la fois complexe et sensible qui marque les meilleures œuvres.

Anne Trister est un film des grands festivals internationaux Louise Marleau n'a jamais été aussi belle. Un très beau film d'auteur.

Anne Trister exprime une sensibilité proche des nouvelles générations.

**CANADIEN**

Sam. Dim.: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15.

PL. LAURIER 656-9922

"CESAR du MEILLEUR FILM"

**"ALLEZ VOIR CE FILM!"**

FAITES-VOUS UN GRAND PLAISIR!

9 sur 10 Tout près de la perfection! - Richard Gay (80N DIMANCHE)

**16<sup>e</sup> sem.**

PRIMA FILM PRESENTE

ROL'ND GIRAUD - MICHEL BOUJENAH - ANDRÉ DOUSSOLIER

le NOUVEAU film de Coline Serreau

**3 HOMMES et un couffin**

OU LES AVENTURES DE 3 PLAYBOYS ET LEUR BÉBÉ

Les GALERIES de la CAPITALE 4

Sam. Dim.: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15

5401 DES GALERIES 628-2455

**LE POINT** "GINGER ET FRED est un indispensable chef-d'oeuvre."

**LE MONDE** "GINGER ET FRED est aussi un grand film d'amour."

**TELERAMA** "On rit, on pleure, on est heureux, parce que FELLINI nous a régales d'un nouveau chef-d'oeuvre."

**LE NOUVEL OBSERVATEUR** "Sur l'amour et la vie en général, MASTROIANNI et MASINA disent des choses bouleversantes. C'est le bonheur."

**LE FIGARO MAGAZINE** "Ce film est de la race des chefs-d'oeuvre."

**LIBÉRATION** - "GINGER ET FRED un beau film émouvant."

**FEDERICO FELLINI**

**GINGER & FRED**

**2<sup>e</sup> sem.**

**GIULIETTA MASINA / MARCELLO MASTROIANNI**

d'après un court original de FEDERICO FELLINI et TONINO GUERRA scénario de FEDERICO FELLINI et TONINO GUERRA et TULLIO PINELLI produit par ALBERTO GRIMALDI

Une coproduction PRAAG - NEVCOM FILMS - LES FILMS ROMAINE - PAF FILMS PRODUCTION - PARIS - STELLA FILM - MUNICH

**STE-FOY 1** 13h15, 15h45, 18h15, 20h45  
PL. STE-FOY 656-0592

Un classique de **WALT DISNEY**

**DISNEY, PERRAULT, TCHAIKOWSKY...**

... UN CHEF-D'ŒUVRE. INOUBLIABLE!

**2<sup>e</sup> sem.**

**la Belle au Bois Dormant**

Prix spéciaux: Adultes, 14-17 ans \$3.50 Enfants, Age d'or \$2.50

**STE-FOY 3** A tous les jours 12h50, 14h20, 15h50, 17h20, 18h45, 20h10, 21h35  
PL. STE-FOY 656-0592

TECHNIRAMA TECHNICOLOR

**LA COMÉDIE SANS FREINS**

**GUNG-HO**

"GUNG-HO, une comédie et un montage énergiques!"

Tom Sabulis - Dallas Time Herald

**4<sup>e</sup> sem.**

V.O. ANGLAISE

PARAMOUNT PICTURES PRESENTE UN FILM DE RON HOWARD "GUNG HO" AVEC MICHAEL KEATON PRODUCTEUR DÉLÉGUÉ RON HOWARD SCÉNARIO LOWELL GANZ & BABALOO MANDEL RÉCIT EDWIN BLUM ET LOWELL GANZ & BABALOO MANDEL PRODUCTION TONY GANZ ET DEBORAH BLUM RÉALISATION RON HOWARD TOURNÉ EN PANAVISION UN FILM PARAMOUNT

**CINÉMA 1** 12h45, 14h50, 16h55, 19h00, 21h05  
PL. QUÉBEC 525-4524

**7<sup>e</sup> sem.**

**Le DIAMANT du Nil**

**MICHAEL DOUGLAS KATHLEEN TURNER**

VER. FRAN de THE JEWEL OF THE NILE

Sam. Dim.: 13h00, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20.

Les GALERIES de la CAPITALE 2

5401 DES GALERIES 628-2455

Une Production **JOHN FOREMAN**

**JACK NICHOLSON KATHLEEN TURNER**

"MEILLEURE ACTRICE DE SOUTIEN" ANJELICA HUSTON

**L'HONNEUR DES PRIZZI**

• PRIZZI'S HONOR •

**14<sup>e</sup> sem.**

Les GALERIES de la CAPITALE 1

Sam. Dim.: 13h30, 16h00, 18h30, 21h00.

5401 DES GALERIES 628-2455

CINÉMA

# Silence, André Melançon tourne

◆ Si l'atmosphère qui règne sur un plateau de tournage peut préfigurer de ce que sera le film, alors "Bach et Bottine" d'André Melançon risque fort d'être à la hauteur des standards de qualité qui sont la marque de commerce des Productions La Fête, maître d'oeuvre notamment des longs métrages à succès "La guerre des tuques" et "Opération beurre de pinottes".

par Louis-Guy LEMIEUX

L'intérieur vieillot d'une maison de deux étages de la rue des Erables, à Québec, sert de principal lieu de tournage au film "Bach et Bottine". Y pénétrer, ces jours-ci, sans laissez-passer, est aussi difficile que d'entrer dans le saint des saints. Quand Melançon tourne, le plateau devient le centre du monde et toute distraction, tout détournement d'énergie, est un ennemi à abattre.

Une fois à l'intérieur, c'est une ruche. Une trentaine de personnes s'agitent en tous sens dans un espace minuscule et cela ressemble à un ballet d'abeilles. Tout cela pour imprimer des images sur de la pel-

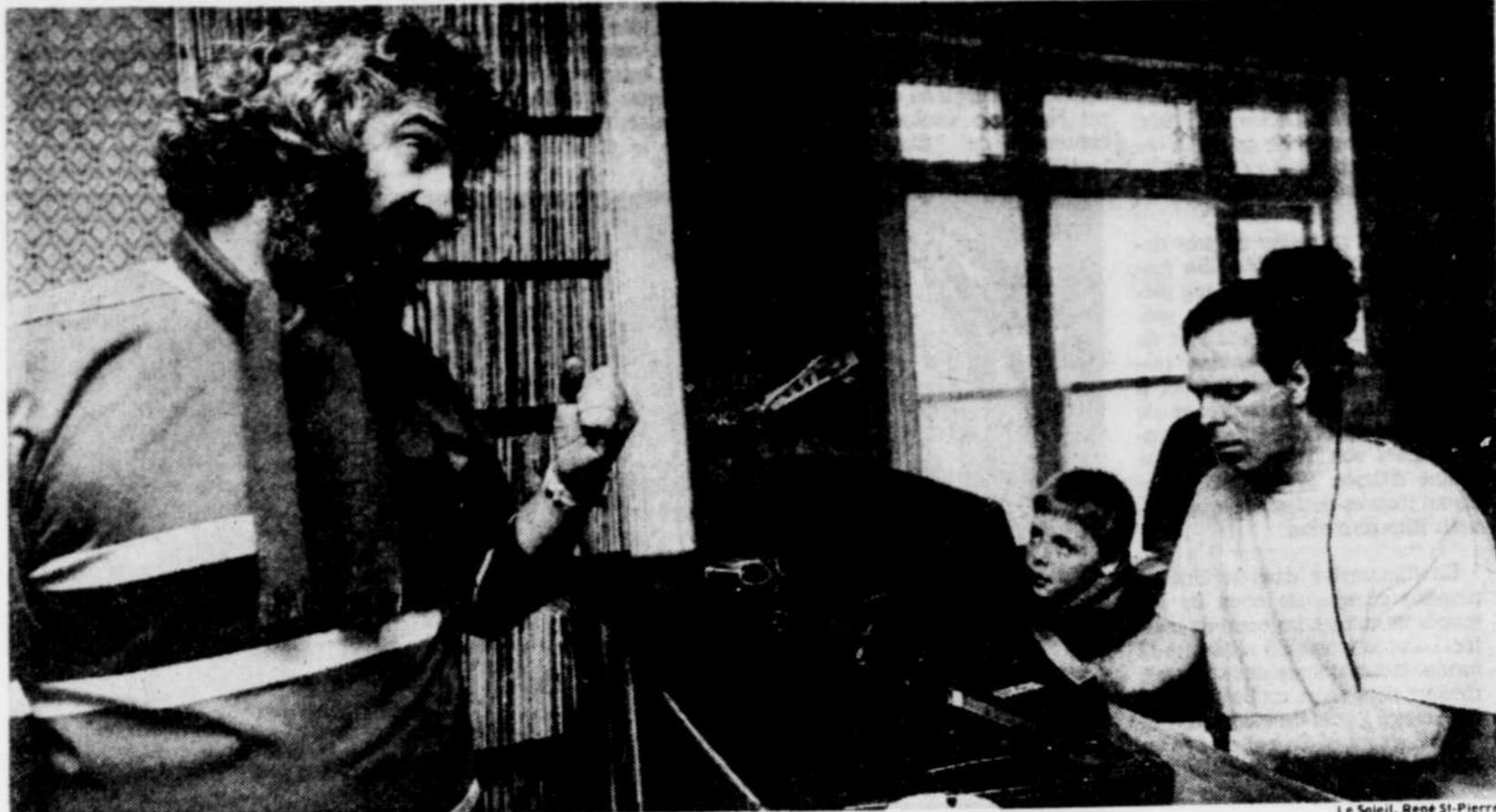
licule. Il faut dire que les films de Melançon ont un goût de miel.

**Un homme heureux**

Au cours d'une entrevue accordée exceptionnellement au "SOLEIL" à l'heure du lunch (13h30, il faut bien que la bête se nourrisse), le cinéaste s'étire et lance: "On est en train de faire un h... de beau film". Avec sa tête de Christ ressuscité, André Melançon est capable de tout sauf de vendre de la salade. "C'est impossible, poursuit-il, que les enfants n'embarquent pas dans ce film".

Après s'être fait une bonne réputation dans le milieu avec des films comme "Les vrais perdants", "Comme les six doigts de la main", entre autres, André Melançon a connu la vraie notoriété en signant "La guerre des tuques", un gros succès commercial et critique. Ce film lui a aussi mérité le prix de \$100,000 de la Société générale du cinéma, somme qu'il a immédiatement investie dans le film "Bach et Bottine".

"Il ne faut pas croire que je suis en train de tourner une deuxième "Guerre des tuques" qui était un film d'aventures. "Bach et Bottine"



André Melançon, sur le plateau de tournage de "Bach et Bottine", dirige les comédiens Harry Marciano et Raymond Legault.

est un film plus intime que je qualifierais de "comédie amoureuse". Cela dit, je suis bien heureux du succès du film. Je suis encore plus heureux quand des enfants m'ar-

rêtent dans la rue pour me dire qu'ils ont aimé le film et ravi quand Gilles Vigneault me dit que son fils de neuf ans l'a obligé à un quatrième visionnement de "La guerre des tuques".

**Le musicien et la mouffette**

"Bach et Bottine" raconte l'histoire de la relation affectueuse entre

une fillette de 11 ans qui élève une mouffette nommée Bottine et un "vieux garçon" passionné de la musique de Jean-Sébastien Bach.

André Melançon résume son nouveau film de façon encore plus large: "C'est l'histoire d'un homme dont la vie va être changée parce que, un samedi matin, une petite fille est arrivée chez lui..."

"J'aime l'univers des enfants, dit-il, parce que je crois qu'ils peuvent montrer aux adultes à mieux vivre... Ils possèdent l'énergie de la Baie James et n'ont pas peur de jouer leur vie sans filet. Quand ils découvrent la peur du ridicule, ce sont déjà de jeunes adultes et c'est bien dommage. Je suis peut-être utopiste, mais tout ce que j'ai appris d'important dans la vie, je le dois aux enfants."

**Des projets adultes**

André Melançon n'aime pas être catalogué. Il déteste l'expression "films pour enfants". Il a fait des films "avec" des enfants. Et ses projets immédiats sont multiples et divers lui qui, avant "La guerre des tuques", s'était rendu en finale nationale de la Ligue nationale d'improvisation et en tournée européenne avec l'équipe qu'il entraînait.

Après "Bach et Bottine", il s'attaquera à des films avec des adultes. "J'ai un scénario très avancé que j'ai écrit avec des amis de la LNI, Denis Bouchard et Marcel Leboeuf. J'ai aussi des projets avec Jacqueline Barrette et avec Marcel Sabourin".

**La Bordée** présente  
**Bousille et les justes**  
 de Gratien Gélinas  
**COMPLÉT mardi 8 avril**  
 une collaboration CBV 980  
 Réservations: 694-9631  
 après 14h00 1091 1/2, rue St-Jean  
 Une présence active dans le monde des Arts

**RICHARD FOISY**  
 chante avec  
 d'autres  
 d'artistes  
 Jacques Tachon  
 au piano  
 vendredi et samedi  
 dès 22h00  
 entrée libre  
**Le pape-georges**  
**BISTROT À VIN**  
 FROMAGES ET CHARCUTERIES  
 8, rue Cul-de-sac, Québec  
 692-1320

**Le Grand Théâtre**  
 et **CITE-FM**  
 présentent  
**CROQUE MUSIQUE**  
**HENRI DÈS**  
 Adultes: 2.50\$  
 Enfants (moins de 12 ans): gratuit  
 Café et croissants disponibles sur place.  
**Dimanche 6 avril 1986 à 11 heures**  
 Foyer de la salle Louis-Fréchette

**Pierre Létourneau**  
 "vivre avec vous"  
 Accompagnement:  
**Michel Robitoux**  
 Une production Pierre Jobin  
 Un spectacle intelligent, sans complaisance, drôle et émouvant... (F. Grimaldi)  
 Vivre avec vous: une merveilleuse histoire... (Mouffe)  
 Les chansons qui ont traversé les époques et les Modes... (Jean Beaunoyer)  
 Spectacles à 20 heures.  
 Réservations: 692-3000  
**THÉÂTRE DU GRAND DÉRANGEMENT**  
 30, St-Stanislas, Vieux Québec.

**BIENTÔT À**  
**IMPLANTHÉÂTRE**  
**Vinci**  
 DE ET AVEC  
**ROBERT LEPAGE**  
 PRODUCTION:  
 REPÈRE  
 QUAT' SOUS

**ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON**  
 17 au 20 AVRIL  
 22 au 25 MAI  
 4 et 5 JUIN  
 20h00  
**SUPPLÉMENTAIRES**  
 du 2 au 11 OCTOBRE  
 AUTRES  
**SUPPLÉMENTAIRES**  
 30 sept., 1, 7 et 8 octobre  
 EN VENTE LUNDI À MIDI  
 Son nouveau spectacle fait fuser autant le rire que l'étonnement. Une présentation ni plus ni moins époustouflante...  
 - Louis Tanguay, LE SOLEIL  
 Mission accomplie. Sa performance vraiment phénoménale lui a valu un véritable accueil triomphal. À la fin du spectacle, les commentaires les plus élogieux étaient échangés par les spectateurs encore enthousiastes: FORMIDABLE! GÉNIAL! EXTRAORDINAIRE! QUEL PHÉNOMÈNE!  
 - Pierre O. Nadeau, LE JOURNAL DE QUÉBEC  
**palais montcalm**  
 Billets en vente au Palais Montcalm, à la bibliothèque Gabrielle-Roy et dans les magasins La Baie. Renseignements: 670-9011 de 12h à 19h du lundi au vendredi.

**THÉÂTRE REPÈRE**  
**Le cœur qui cogne**  
 de Lury Krömer  
 avec  
 Jacques Baril  
 Richard Fréchette  
 Normand Guay  
 Jacques Leblanc  
 Jacques Lessard  
 Rémi Montésinos  
 Marco Poulin  
 Guguine Tremblay  
 Jean Turgeon  
 mise en scène  
 Jacques Lessard  
**5 SUPPLÉMENTAIRES**  
 du 8 au 12 avril à 20h30  
**IMPLANTHÉÂTRE**  
 2 est CRÉMAZIE (CON SALADERRY) QUÉBEC  
 STATIONNEMENT PLACE DE LA CAPITALE  
 RÉSERVATIONS (418) 529-2183

**LA GALERIE LINDA VERGE**  
 Nous avons le plaisir de vous inviter à l'ouverture de l'exposition des oeuvres récentes de  
**JOCELYNE DUCHESNE**  
 Le dimanche 6 avril de 14h à 18h  
 L'exposition se poursuivra jusqu'au 20 avril  
 525-8393  
 190, Grande-Allée ouest  
 Québec (QC) G1R 2C9

# Bousille et Henri Grenon: deux grands rôles

◆ Les deux grands rôles de l'une des plus célèbres oeuvres classiques du répertoire théâtral québécois: voilà le cadeau que viennent de recevoir les comédiens Gaston Hubert et Louis-Georges Girard. A partir du 8 avril, ils vont jouer, à La Bordée, "Bousille et les justes" de Gratien Gélinas, sous la direction de leur camarade Jean-Jacqui Boutet qui avoue réaliser un vieux rêve.

par Martine R. CORRIVAUT

Gaston reçoit le rôle de Bousille, le simple d'esprit trop pur pour imaginer la méchanceté, et Louis-Georges Girard, celui de son cousin Henri Grenon, sorte de brute prête à tout pour sauver la face, ici, "l'honneur" de la famille.

On connaît l'histoire: Aimé, le cadet des Grenon, est accusé du meurtre de Bruno Maltais, mort d'une fracture du crâne lors d'une bagarre le soir des noces d'Henri et de Noëlla Grenon.

La famille est en ville pour le procès qui doit débiter et le frère aîné Henri, avec l'avocat qui doit défendre Aimé, s'assure du contenu des principaux témoignages. Ils se méfient de ce que pourrait dire Colette, l'ex-fiancée d'Aimé, et vérifient la version des faits rapportés par Bousille qui a tout vu. Mais celui-ci s'est souvenu d'un détail qu'il a noté pour ne pas l'oublier comme lors de l'enquête du coroner. Et ce détail qu'il révèle à la famille de l'accusé, peut faire toute la différence entre le rejet de l'accusation et la condamnation du cousin Aimé.



Le Soleil, Jacques Deschênes  
"Je ne juge pas mon personnage." (Louis-Georges Girard)

Bousille ne soupçonne pas le mal qu'il peut faire, mais tous les autres ont compris. Henri va s'occuper de tout: c'est l'éternel affrontement du bien et du mal, de la force et de la faiblesse, de la naïveté et de la ruse, l'exercice brutal de la loi de la jungle.

Ce n'est pas au procès que l'on assistera mais bien à ce qui le précède, dans une chambre d'hôtel de Montréal, à la fin des années 1950. L'avocat qu'est Louis-Georges Girard reconnaît qu'avant le témoignage de Bousille, Aimé pourrait bénéficier d'une réduction d'accusation, d'un doute favorable fondé sur la légitime défense. Mais il ne juge pas le personnage d'Henri qui, tout en connaissant bien la petite

crapule qu'est son jeune frère, va tout risquer pour le tirer du pétrin où il se trouve.

"Pour Henri, Bousille c'est un pauvre chien à qui la famille Grenon a fait la charité. Sanguin, colérique et orgueilleux, Henri préfère oublier — ce que lui rappellera cependant cyniquement sa soeur — que les Grenon ont manipulé leur cousin et continué à le faire, à cause d'un accident d'automobile où encore une fois Aimé était en cause. Entre Bousille et son frère, Henri n'a pas une hésitation. Je ne le juge pas, j'essaie de le comprendre: c'est un bulldozer devant qui rien ne résiste."

Pour Gaston Hubert, Bousille est un pur qui ne voit pas les subtilités de la vie. "C'est un premier degré, pas un idiot. Il a toujours suivi Aimé partout. Pour le ramener à la maison quand il était ivre; c'est comme ça que lui aussi avait commencé à boire, qu'il en perdait totalement la raison, qu'il y a eu l'accident d'auto où Aimé conduisait parce que lui, Bousille, était plus soûlé que son cousin. A l'hôpital, il a rencontré quelqu'un qui l'a aidé à se libérer de son vice. Le bon Dieu le soutiendra, lui a-t-il dit, le père Anselme, tant qu'il ne lui (au bon Dieu) fera pas de gaffe. Or, ce que lui demande le cousin Henri, ce serait la gaffe suprême, croit Bousille, et il ne peut tout simplement pas consentir, même si ça devait causer beaucoup de peine à sa tante, la mère des Grenon. "qui a été si bonne pour lui"... Mais, il est si faible devant la douleur physique, se plaint-il..."



Le Soleil, Jacques Deschênes  
Jean-Jacqui Boutet (lunettes) fait répéter à Gaston Hubert un passage du rôle de Bousille qui prend l'affiche à La Bordée le mardi 8 avril.

## Un classique de notre théâtre

◆ Beaucoup travaillée dans les écoles, la pièce de Gélinas — son deuxième long texte dramatique après "Ti-Coq" — a été créée le 17 août 1959 à la Comédie canadienne de Montréal où, deux ans plus tard, l'auteur en faisait jouer la version anglaise signée Kenneth Johnstone. Jean Doat dirigeait la production avec l'auteur.

Jusqu'à l'arrivée du phénomène "Broue", le "Bousille" de Gélinas détenait le record du nombre de représentations d'un spectacle dramatique québécois en français et en anglais. C'est d'ailleurs d'abord en anglais que le texte fut publié en 1961; il faudra attendre 1967 pour en lire l'édition française.

La plus récente production professionnelle de la pièce a été jouée en anglais à l'été 1983, au festival de Blyth en Ontario, où "The Innocent and the Just" a une fois de plus attiré les foules. Au Québec, en 1976, la pièce reprise par la Nouvelle compagnie théâtrale devait marquer le début de toute une année de représentations; la Compagnie Jean Dupeppe, le Trident (en col-

laboration), puis le Théâtre populaire du Québec allaient entre mars et novembre faire franchir le cap des 542 représentations au texte de Gélinas. Plus près de nous, il y en a eu une production à l'université Laval en 1980 et les Cabotins de Thetford-Mines l'avaient inscrite à leur saison l'an dernier.

Mais pour les deux comédiens, "Bousille et les justes" possède toutes les qualités des textes classiques "comme on les apprenait à l'école".

Gaston Hubert avoue que lorsque le metteur en scène lui a proposé le rôle, il était encore sur l'impression d'une lecture faite il y a dix ans. "C'est une vieille affaire, ça. Mais je m'y suis replongé; la qualité de l'écriture, la forme quasi parfaite de ce drame où l'auteur ne redit jamais deux fois les choses de la même manière, sa fidélité à exprimer une époque et ses valeurs, tout en fait une grande oeuvre, comme les classiques des autres siècles."

Louis-Georges Girard observe que les Grenon de Saint-Tite, que l'auteur place au coeur d'un drame, vivent une situation qui reste bien

actuelle. "Les détails autour, les belles de religion auxquelles certains des protagonistes attachent tant d'importance, si elles nous semblent parfois ridicules, font cependant partie de notre patrimoine. Il n'y a pas si longtemps, on menait encore campagne pour que soit relancée la récitation du chapelet en famille, à la radio..."

Mais le temps passe très vite; dans la distribution de la pièce, à La Bordée, certains n'ont pas connu le temps où les numéros de téléphone se lisaient avec des lettres devant les chiffres... VICTOR 5-5843.

Autour de Bousille et d'Henri, on retrouvera la mère, Ghislaine Vincent; Noëlla la femme d'Henri, Lorraine Côté; l'avocat, Pierre Powers; le frère Nolasque, Bertrand Alain; Colette, Marie-Thérèse Fortin; Aurora la soeur d'Henri, Ginette Guay et son mari Phil, le beau-frère complice, Jacques Girard.

## ARTS VISUELS

### Les rêves éveillés du peintre Tanya Morand

TANYA MORAND. Peintures. A la Chambre Blanche, 549 boul. Charest est, à Québec. Jusqu'au 13 avril.

◆ (MD) — Les grands tableaux de la jeune Montréalaise Tanya Morand constituent un bel éloge à la liberté et à l'imaginaire. Tandis que leur contenu narre l'ambiguïté des relations humaines, leur forme réaliste mi-naïve, aux perspectives distordues et aux couleurs saturées, réfère à l'enfance et au rêve.

"Je rêve beaucoup, raconte Tanya Morand. Chez moi ça se déroule... comme un film au cinéma! Je m'inspire des symboles que j'y trouve, tout comme des scènes de ma vie quotidienne, pour "fabriquer" mes toiles. En choisissant la figuration comme mode d'expression, je ne fais finalement que poursuivre une démarche entreprise

depuis mon enfance et qui vise à rendre ma vision du monde..."

"Les relations de pouvoir entre les gens m'intéressent particulièrement; je veux montrer dans mon travail que ces relations ne sont pas figées mais fluctuantes: le dominant peut devenir le dominé et vice versa."

Ainsi en est-il pour cette scène où l'on aperçoit un enfant qui, refusant de se soumettre à l'autorité parentale... se réfugie au plafond pour rêver à son aise! Chez cette artiste, l'humour vient agréablement détendre une atmosphère qui aurait pu s'avérer lourde à supporter.

Un autre thème qui retient également beaucoup Tanya Morand est celui de la liberté, et plus spécifiquement de la liberté du créa-

teur en arts visuels par rapport aux autres formes d'expression. Un dipytique par exemple met de l'avant trois de ses amis, deux peintres et un architecte, et l'on constate aisément qui sont les plus heureux dans leur peau. Et c'est de nouveau la peinture qui triomphe dans cette toile commentant le travail de l'écrivain, aux prises avec l'indiscipline des lettres qui lui échappent dans une sarabande endiablée. Le parti pris de Morand est on ne peut plus clair.

Mais le tableau le plus fascinant (et le plus énigmatique aussi) est sûrement "Voodoo Zebra", espèce de lieu magique transitoire entre la réalité et le rêve, l'enfance et l'âge adulte, le jour et la nuit. A voir absolument.

UNIVERSITÉ POPULAIRE BANQUE NATIONALE

### LES GRANDS EXPLORATEURS

# L'Inde FABULEUSE

avec GÉRARD BAGÉS

LES ABONNÉS DU 30 MARS SONT PRIÉS DE NOTER QUE LEUR REPRÉSENTATION EST REPORTÉE AU 13 AVRIL MÊME HEURE

SALLE ALBERT-ROUSSEAU 2410, chemin Ste-Foy, Ste-Foy, Québec

Commandes téléphoniques: (418) 659-6710 lun. au ven. 11h à 20h samedi 11h à 17h

SUPPLÉMENTAIRE sam. 12 avril 19h

## MICHEL LEMIEUX

SOULAGEZ VOTRE MONTAGNE PERFORMANCE

BILLET EN VENTE MAINTENANT

HOLLANDE FRANCE BELGIQUE QUÉBEC AUSTRALIE NOUVELLE-ZÉLANDE

22, 23 AVRIL 20H00

SALLE ALBERT-ROUSSEAU 2410, chemin Ste-Foy, Ste-Foy

RENSEIGNEMENTS: 659-6628

## BETWEEN THE LINES

# UTER

LE QUOTIDIEN DE PARIS

ils cassent la baraque L'HUMANITÉ

L'émotion éclate et le feeling se fonde de nostalgies LE NOUVEAU OBSERVATEUR

Les plus gros vendeurs de disques de jazz en France LIBERATION COLLABORATION

VENDREDI 18 AVRIL, 20H.

Singles réservés 12,50\$, 14,50\$

SALLE ALBERT-ROUSSEAU 2410, chemin Ste-Foy, Ste-Foy

Renseignements: 659-6628

Spectacle magistralement construit... Le Monde Paris

# MONTANARO DANCE

JEUDI 10, VENDREDI 11, SAMEDI 12 AVRIL, À 20 H. BILLET: 10\$, 8\$ (ÉTUDIANTS)

En vente aux guichets du Palais Montcalm, à la Bibliothèque Gabrielle-Roy et dans les magasins La Rose

Accès direct au stationnement du complexe Jacques-Carrier.

Auditorium Joseph Laverrière BIBLIOTHÈQUE Gabrielle-Roy 529-0924

## École Danse Partout

LOISIRS ET FORMATION PROFESSIONNELLE

Session Printemps 1986 8 avril au 14 juin 1986

INSCRIPTION: les 1er, 2, 3, 4 avril de 9h à 20h le 5 avril de 9h à 15h

COURS POUR: enfants adolescents • adultes

DISCIPLINES: moderne • classique jazz • danse créative

NIVEAUX: débutant • pré-inter • inter

Bourses disponibles pour le programme de formation professionnelle (subventionnée par le Ministère des Affaires culturelles)

Permis du Ministère de l'Éducation: 669584

École Danse Partout 336, rue du Roi, Québec derrière la Bibliothèque Gabrielle-Roy Tél.: 525-4657

## POUR LE PLAISIR DE LA DANSE

### LE CENTRE DE DANSE DE QUÉBEC

sous la direction de Dominique Turcotte, L.I.S.T.D.

### ANNONCE LA SESSION PRINTEMPS

du 7 avril au 20 juin

### INSCRIPTION DU 1<sup>er</sup> AVRIL AU 5 AVRIL

- Ballet classique
- Pointes
- Moderne
- Jazz
- Variations
- Souplesse et force
- Danse créative
- Claquettes

LE CENTRE DE DANSE DE QUÉBEC 880, PÈRE-MARQUETTE 687-3081

LITTÉRATURE

# Annie Leclerc et le "mal de mère"

◆ Annie Leclerc est une écrivaine qui publie par bourrées. Plusieurs années de silence, puis la parution de quelques petits livres. En 1979, elle nous avait donné Au feu du jour, un étonnant livre sur la

cigarette. Silence jusqu'en 1985; paraît alors Hommes et femmes qui remettrait en cause les rapports hommes-femmes et le féminisme. Elle nous revient en 1986 avec un recueil de quatre nouvelles: LE MAL DE MÈRE.

Chacune de ces nouvelles traite

de la maternité. Plus précisément, il faudrait écrire: des maternités, puisqu'il y a dans LE MAL DE MÈRE toutes sortes de mères différentes. La mère folle des enfants, la mère imaginaire, la mère adoptive, la mère triste...

Dans "Deli-delo" par exemple, une femme trouve un enfant. L'a-t-elle vraiment trouvé? "Mais qui est

fou sinon celui qui laisse dans son landau un bébé rose à l'entrée d'un cimetière?" Pour quelques heures cette femme redevient mère. Pour quelques heures l'enfant fera remonter en elle les rêves enfouis depuis des années.

Dans "La guerre civile", une mère cherche un hôpital pour faire soigner son fils. Il fera là-bas une

rencontre peu souhaitable. La mère sent que l'enfant le quitte...

Il me faut résister à la tentation de tout vous raconter. Annie Leclerc a retrouvé sa plume, pour notre plaisir. Une rare finesse dans l'écriture, une habileté pour dire les choses de la vie. Ce qui fait qu'elle réussit là où tant d'autres peuvent échouer, c'est qu'elle sait voir, elle

sait ne pas engluier le quotidien dans l'idéologie. Ces quatre nouvelles sur la maternité sont sans défaut. S'il en est un, il est extérieur au livre: les pères sont encore absents. Ils n'habitent pas cette littérature.

Annie Leclerc, LE MAL DE MÈRE, Grasset, 1986, 162 pages.



Annie LECLERC

Traduits par le Québécois Louis Jolicoeur

## Deux romans de Juan Carlos Onetti

◆ Deux romans de l'écrivain uruguayen Juan Carlos Onetti nous arrivent chez l'éditeur Christian Bourgois. Né en 1909 à Montevideo, ancien vendeur de machines à calculer, Onetti publie son premier livre en 1939. Auteur discret, il prend la parole en public pour la première fois en Italie en 1973. Il a reçu en 1980 le prix Miguel-Cervantes (principale distinction littéraire dans le monde hispanique) et le prix littéraire d'Uruguay en 1985, dès le retour d'un gouvernement civil au pouvoir. Onetti vit actuellement en Espagne.

Le puits (1939) et Les adieux (1959), les deux nouveaux titres disponibles en français, ont été magnifiquement traduits par un Québécois, Louis Jolicoeur.

"Il est de fait que dans le pays le plus important d'Amérique du Sud, de la jeune Amérique, se développe le type de l'indifférent moral, de l'homme sans foi et qui ne s'intéresse pas non plus à son destin", déclarait Onetti en 1941 (1). Il ne savait pas encore que l'année suivante, "le type de l'indifférent moral" ferait la fortune littéraire d'Albert Camus avec L'étranger. Il

n'empêche qu'entre Le puits et L'étranger, le parallèle s'impose constamment.

Un homme, dans une chambre, écrit: "Je vais avoir 40 ans. Jamais je n'aurais pu penser que c'était ça, avoir 40 ans, seul, au milieu de la saleté, enfermé dans une pièce." On ne pourra jamais savoir si ce qu'il nous raconte est l'histoire de sa vie ou l'histoire d'une foule de rêves construits autour de cette vie. La solitude l'oblige à nous dévoiler des morceaux de son âme. Une âme qui justement sait faire fi de la crasse et de la solitude. Son écriture est bouleversante.

Cet homme joue avec ses oppositions, ses contradictions. "Pourquoi les choses n'arrivent-elles pas à celui qui les attend et les appelle de tout son cœur, du fond de sa solitude?" Il a beau savoir qu'on ne choisit pas ce qui nous arrive, que les choses et les gens repartent sans nous demander de permission (un peu comme dans un rêve), cela ne l'empêche pas de nous le rappeler crûment.

Comment dire que l'on rêve d'une jeune fille qui, chaque soir, s'installe au bord du lit, juste avant le sommeil? Comment dire que le procès pour divorce que l'on doit subir ne nous intéresse plus? "Il ne s'agit plus de nous", écrit l'homme; alors vraiment à quoi bon?

Un roman éprouvant. Onetti passe de la tendresse à la cruauté si rapidement qu'il nous bouleverse.

qui ne cherchent pas la guérison. Son comportement est mystérieux. Il reçoit des lettres. Deux femmes lui écrivent. Deux femmes viennent le voir. Le tenancier guette. Il veut tout savoir. Nous aussi, nous épiions cet étrange personnage. La rencontre entre les deux hommes se fait dans le silence le plus complet. Puis Onetti renverse la perspective, ce malade que nous guettons s'éloigne et c'est du tenancier du bistrot qu'on se rapproche. Un secret est dévoilé à la fin du roman.

"Une oeuvre d'art est une défense contre le chaos et l'effondrement du monde", a déjà dit Onetti. Mais ses romans sont là comme une preuve que le monde peut s'effondrer. Tous les personnages de ses livres vivent comme si le monde ne les touchait pas, occupés qu'ils sont à comprendre les mondes qui les habitent. Le monde extérieur ne dit jamais rien sur nos rêves.

Les Editions Gallimard sont à refaire les traductions des livres d'Onetti déjà parus en français. Mais pour le moment, Louis Jolicoeur, en traduisant Le puits et Les adieux, nous met l'eau à la bouche. Si traduire un livre c'est aussi le récrire, il faut rendre à Jolicoeur ce qui lui revient. Il vient de nous montrer qu'il est un amoureux de la littérature d'Amérique du Sud.

Marc CHABOT (collaboration spéciale)

(1) "Rencontre avec Juan Carlos Onetti", MAGAZINE LITTÉRAIRE, no 222, septembre 1985.

Juan Carlos Onetti, LE PUITS, C. Bourgois éd., 1985, 103 p. LES ADIEUX, C. Bourgois, éd., 1985, 152 p.

C'est une invitation  
COMPLATION  
CFLS 82  
en stéréo  
LE SOLEIL  
DU 03 AU  
09 AVRIL  
FRANÇAIS

10 MEILLEURS DISQUES

SP	SD	CS	Titre	Artiste	NS
6	4	1	Compte pas sur moi	GOLDMAN	
			Jean-Jacques	CBS 10	
4	3	2	J te cherche	SÉGUIN	
			Richard	TC 18	
11	5	3	C'est comme vous voulez	SOUCHON	
			Alain	A&M 8	
13	8	4	Je te donne	GOLDMAN	
			Jean-Jacques	CBS 11	
1	1	5	Les nuits sans Kim Wilde		
			VOULZY	IMP 12	
			Laurent		
10	7	6	Loves notes	TOP SONART	
				RCA 15	
14	9	7	Coeur vidéo	FRANCESCA	
				CAP 10	
15	10	8	Hello	MADAME	
				KD 13	
16	11	9	Heureuse sans être amoureux	ST-CLAIR	
			Martine	SEL 7	
18	14	10	Animal sauvage	LAGRANGE	
			Valérie	A&M 8	

ANGLAIS

30 MEILLEURS DISQUES

SP	SD	CS	Titre	Artiste	NS
7	3	1	Sara	STARSHIP	
				RCA 13	
6	2	2	How Will I Know	HOUSTON	
			Whitney	RCA 10	
5	4	3	A Love Bizarre	SHEILA E.	
				WEA 9	
9	5	4	Nikita	JOHN Elton	
				WEA 10	
13	6	5	These Dreams	HEART	
				CAP 6	
16	11	6	ROCK In The U.S.A.	MALLENCAAMP	
			J. Cougar	POL 7	
17	12	7	If I Was	URE Midge	
				MCA 7	
20	14	8	Yeh Yeh	BIANCO Mat	
				WEA 5	
15	10	9	King For A Day	THOMPSON	
			TWINS	RCA 10	
4	1	10	Kylie	MR. MISTER	
			Sanctify Yourself	RCA 13	
19	15	11	Simple Minds	SIMPLE MINDS	
			So Far Away	A&M 8	
18	17	12	Dire Straits	DIRE STRAITS	
			(How To Be A Millionaire)	POL 9	
22	19	13	ABC	ABC	
			When The Going Gets Tough	POL 6	
1	7	14	Ocean Billy	OCEAN Billy	
			It's All Right (Baby's Coming Back)	QUA 15	
26	21	15	Eurythmics	EURYTHMICS	
			Stages	RCA 6	
21	16	16	ZZ Top	ZZ TOP	
			This Could Be The Night	WEA 9	
28	25	17	Loverboy	LOVERBOY	
			The Sweetest Taboo	CBS 8	
2	8	18	Sade	SADE	
			What's Your Name	CBS 11	
12	9	19	Zinno	ZINNO	
			Up And Down	WEA 8	
32	27	20	Opus	OPUS	
			Somebody Somewhere	POL 3	
27	24	21	Platinum Blonde	PLATINUM BLONDE	
			What You Need	CBS 8	
30	26	22	Inxs	INXS	
			Let's Go All The Way	WEA 6	
34	29	23	Fox Sly	FOX Sly	
			Johnny Come Home	CAP 3	
—	31	24	Fine Young Cannibals	FINE YOUNG CANNIBALS	
			Kiss	MCA 2	
38	33	25	Prince & The Revolution	PRINCE & The Revolution	
			Night Moves	WEA 4	
29	28	26	Martin	MARTIN	
			Marylyn	WEA 6	
3	13	27	Brown James	BROWN James	
			Don't Forget Me (When I'm Gone)	CBS 12	
33	32	28	Tiger Glass	TIGER Glass	
			Le Bel Age	CAP 3	
31	30	29	Benatar	BENATAR Pat	
			The Sun Always Shines On T.V.	MCA 5	
8	18	30	On T.V.	WEA 15	

REACTIONS FORTES = O  
CS = CETTE SEMAINE  
SD = SEMAINE DERNIÈRE  
SP = SEMAINE PRÉCÉDENTE  
NS = NOMBRE DE SEMAINES

"CFLS et LE SOLEIL" vous invitent à écouter LE SPÉCIAL "DAVID BOWIE" à compter de 17h00 le samedi 5 avril avec Yvon Delisle

## JAMES WILSON MORRICE

Exposition organisée par le Musée des beaux-arts de Montréal

### ...ET SES CONTEMPORAINS

Oeuvres tirées de la collection permanente

27 février/20 avril

Sur les plaines d'Abraham  
Tous les jours de 9h15 à 21h00  
Entrée libre. Tél.: (418) 643-2150

MUSÉE DU QUÉBEC

## Les sculptures de GILLES MIHALCEAN

6 mars/20 avril

24, boulevard Champlain  
Mercredi, samedi et dimanche de 12h00 à 18h00  
Jeudi et vendredi de 12h00 à 20h30  
Entrée libre. Tél.: (418) 643-7975

LA GALERIE DU MUSÉE DU QUÉBEC

## LES MERCREDIS DU RENOUVEAU

# DIALOGUE AVEC L'EGLISE

ENTRETIEN — PARTAGE — ÉCHANGE

avec

mgr maurice couture  
évêque auxiliaire du diocèse de Québec et pasteur de notre Église locale.

Mercredi le 9 avril prochain  
à l'auditorium de la Maison Ste-Marie-des-Anges  
600-60ième Rue est, Charlesbourg, Québec  
(accessible par autobus CTCUQ no 36)  
20h00 précises

ENTRÉE LIBRE

Bienvenue à tous et à toutes

Renseignements:  
Jean Couture 626-8032  
(le jour)

LES EDITIONS LE RENOUVEAU

Les adieux

Avec Les adieux (1959), nous avons affaire à un autre duel. Un tenancier de bistrot se met à épier un client. Ce dernier est malade. On sait tout de suite qu'il est de ceux

ART'UALITÉ

### Ateliers Imagine

Les Ateliers Imagine et ses professeurs proposent du 5 au 11 avril, au 7 rue Saint-Stanislas dans le Vieux-Québec, une exposition collective de leurs oeuvres récentes. On y retrouvera des pièces de Serge Gaboury (bande dessinée), Michel Hamel (photo), Guy Lemieux (peinture), Héléne Lemieux (graphisme), Danielle Lessard (illustration), Gatién Moisan (peinture), Jocelyne Rheault (installation), Odette Théberge (dessin-peinture), Nicole Thibault (dessin), Denis Trudel (photo) et Monique Vézina (sculpture).



invitation  
LES ATELIERS  
M A G I N E  
EXPOSITION DES  
OEUVRES RÉCENTES  
DES PROFESSEURS  
DE L'ÉCOLE

Serge Gaboury, Michel Hamel, Guy Lemieux, Danielle Lessard, Héléne Moisan, Conrad Paradis, Jocelyne Rheault, Odette Théberge, Nicole Thibault, Denis Trudel, Monique Vézina.

Heures de visite:  
sam. et dim., de 13h à 17h  
mar. à vend., de 13h à 17h

7, St-Stanislas  
Québec  
692-3992

### MAÎTRISE EN ARTS PLASTIQUES (M.A.)

L'option «creation» de ce programme, extension de l'Université du Québec à Montréal, est axée sur la recherche et les pratiques en arts plastiques. Elle vise à stimuler la recherche et à susciter une réflexion sur l'acte de création, la nature de l'oeuvre, la problématique de la diffusion et sur la fonction exercée par l'artiste dans la société.

Le programme comporte 24 crédits de scolarité et 21 crédits de recherche en vue d'une oeuvre artistique.

Les demandes d'admission doivent parvenir avant le 1er mai lorsqu'on désire s'inscrire à la session d'automne, et le 1er novembre si on veut s'inscrire à la session d'hiver. Pour tout autre renseignement, on s'adresse à:

M. le Directeur de la Maîtrise en Arts Plastiques  
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI,  
555, boulevard de l'Université, Chicoutimi (Québec) G7H 2B1  
Téléphone: (418) 545-5583

Université du Québec à Chicoutimi



# "Notre homme", de Louis Gardel

## Le macho nostalgique de ne pas être femme!

◆ On peut être macho et avoir la nostalgie de ne pas être femme! Louis Gardel est là pour le prouver et l'affirmer. L'auteur du célèbre "Fort Saganne" le prouve dans son nouveau roman à succès, "Notre homme", et l'affirme volontiers en entrevue.

par Régis TREMBLAY

"Il y a plus de femmes névrosées que d'hommes névrosés. Je persiste et signe! Il y a cinq ans, j'aurais bondi si quelqu'un d'autre avait dit la même chose. J'étais alors féministe, ou plus exactement, je m'étais donné des idées féministes... pour un certain temps. Mais je suis méditerranéen, et le naturel est revenu au galop."

Louis Gardel a été chassé d'Algérie à l'âge de 23 ans, en 1962, à la suite de la guerre que l'on sait. Avec sa famille, il est monté à Paris, où il allait devenir un auteur riche et un éditeur au Seuil, rien de moins. Un succès story qui ne l'empêche pas de garder son fond pied-noir.

Même s'il avoue ne pas vraiment chercher à comprendre les femmes,

le sujet le préoccupe. Lorsque notre photographe André Pichette me l'enlève pour une séance, il me revient en me lançant: "Revenons aux femmes. J'ai l'air idiot, avec mes généralités, mais ça va plus loin. "Notre homme", Manuel Ballaresque, est un incroyablement macho pied-noir, comme on l'a écrit, mais surtout un homme-enfant qui a la nostalgie de ne pas être femme. Plus précisément, de ne pas être mère! Alors, il se contente d'être paternaliste, protecteur, sauveur. Ce n'est pas par hasard qu'il est pédiatre: c'est pour se rapprocher des enfants".

### Donner ou recevoir

Manuel Ballaresque s'entoure donc de femmes et d'enfants. Il y a Chouette, son épouse, Marianne, sa maîtresse, ses filles chéries, Marion et Biche, et bien d'autres. Par ailleurs, il sauve la vie de son petit-fils et du fils de sa maîtresse. Et ce n'est pas seulement un geste médical: Manuel est aussi généreux que sans gêne.

Mais comme toutes les générosités, les siennes ne sont pas tout à fait désintéressées. Il est souvent plus facile de donner que de recevoir. Prenons la passion de Manuel pour sa fille Biche. Il l'aime parce qu'elle est une bonne... receveuse: "Manuel est un peu triste de voir Biche se marier, parce qu'il perd celle qui savait si bien recevoir ses générosités un peu pesantes. Par exemple, quand elle était petite, il aimait l'embrasser dans son sommeil; elle ne s'en rendait même pas compte, mais l'important pour lui, c'était de donner".

### Le racisme en France

Comme Ballaresque, Gardel est arrivé en France après la guerre d'Algérie nous l'avons dit. Il a déjà déclaré qu'il était "spectateur de la France". Est-ce toujours le cas?

"De plus en plus, dit-il sans hésiter. Ma patrie n'est pas la France. Mais comme l'Algérie que j'ai connue n'existe plus, mon vrai pays est dans ma tête. Bref, je suis apatride. Cela dit, en France, la plupart de mes amis sont algériens. Plus que des amis, ils sont des frères."

Son sentiment de "désappartenance" à la France s'est accentué avec la crise économique des années 80, qui a rendu les Français encore plus racistes, notamment face à la main-d'oeuvre pied-noir.

"Le score renversant (10 pour 100) obtenu aux dernières élections par l'extrême-droite (raciste, bien sûr) m'a frappé de plein fouet, avoue-t-il. C'est comme si 10 pour 100 de mes compatriotes m'avaient giflé. Je me console en me disant que je ne suis pas français!"

### Des histoires en images qui bougent

"Notre homme" est paru en janvier et déjà, le best-seller pointe le bout de la couverture. C'est que Louis Gardel écrit avec tonus des histoires qui bougent! Ses lignes écrites au pas de charge se lisent au trot! Du roman romanesque qui parle aussi fort aux lecteurs qu'aux lectrices, c'est rare. Souvenons-nous de "Fort Saganne", qui a fait un malheur en bouquin, avant de faire de même en film. Personne ne se surprendra que "Notre homme" soit d'ores et déjà vendu au cinéma.

Il faut dire que le style imagé de Gardel s'y prête bien. L'auteur a d'ailleurs écrit l'adaptation cinématographique de "Fort Saganne", en plus de s'impliquer à fond dans sa réalisation.

"Ce film m'a pris deux ans de ma vie. J'ai vécu l'expérience intensément, c'était devenu mon truc. J'ai même refait cinq fois le scénario! Mais pendant ce temps, je ne pouvais pas écrire un autre livre! Je ne m'impliquerais plus jamais autant dans un film."



Louis Gardel: "Les gens ont des images dans la tête. Si on veut être lu, il faut avoir un style imagé..."

## Les fesses les plus appétissantes de la B.D.

◆ La bande dessinée "grand public" la plus osée de l'année, que ce "Morbus Gravis" de Paolo Eleuteri Serpieri. Jamais la prestigieuse maison Dargaud, quand même spécialisée en B.D. adulte, n'avait publié pareil menu de chair fraîche et de peau pourrie, sans jeu de mot! Parions que Serpieri a vu le film "Blade Runner" et qu'au lieu d'un héros mâle style Indiana Jones, il a préféré dessiner une pin-up toujours à poil.

par Régis TREMBLAY

Druuna vit couchée dans une alcôve métallique, sur une planète et dans un siècle indéterminés. On se figure que c'est loin dans l'espace et le temps. Elle vit avec un être qui se dissimule et dont on ne connaît que le nom: Schastar. Druuna ne se cache les fesses — superbes — que pour aller chercher du sérum, la denrée indispensable dans cet univers peuplé d'humanoïdes dégouillantes.

Fidèle et putain, servante et maîtresse, c'est pour son mec-mac

qu'elle se prostitue, plus exactement pour lui procurer un peu du précieux sérum. Sinon, il fait un fou de lui. Pour huit fioles, elle accepte de se faire faire des trucs pas possibles avec un machin pas plausible par une espèce de vieux pharmacien pas potable. Elle s'indigne, puis s'ex-tasie.

### La fesse obsédante

Mais il y a pire. Elle rencontre des êtres aux tentacules orange qui l'investissent salement. Elle se trouve malchanceuse, la pauvre, mais continue de balader ses belles fesses sans voile ni jeans. A la vérité, cette bande dessinée a une très haute teneur fessue, et de la meilleure qualité. Une vraie obsession. Ça flatte l'oeil, avouons.

Pendant 50 pages, on se dit qu'au moins, on évite l'habituel charabia de science-fiction. Les dialogues sont rudes, les mots crus, la philosophie sommaire: "Ne te laisse pas aveugler par le raisonnement." La raison a ses raisons que le coeur ne connaît pas.

Et puis, vers la fin, on n'y coupe pas: "Tout ce qui existe n'est autre qu'une échappée momentanée dans une existence spatiotemporelle. Tu arrives à comprendre?" Non mais! Y a-t-il des gens qui cherchent la vérité dans ce genre d'histoires? On n'en demande pas tant. Seulement une paire de fesses bien rondes et bien dessinées...

### Le retour de Harry Dickson

Le retour de Harry Dickson! Le héros de Jean Ray revient en force, cette fois en bande dessinée, sous les crayons de Zanon et Dubois. Comme on s'y attendait et comme il se devait, le cachet est rétro, le dessin suranné, la couleur passée. Une lecture confortable, intéressante, bien que ce genre d'entreprise commence à se multiplier drôlement. Et voilà que Dargaud s'y lance, après avoir commencé par rééditer les vieux albums d'Edgar P. Jacobs.

Harry Dickson garde sa carte d'identité: "Sherlock Holmes américain", comme l'a voulu Jean Ray, le très grand auteur de nouvelles et romans fantastiques. Le maître! La légende — entretenue par lui — veut qu'en une nuit délirante, il pouvait pondre toute une aventure de Dickson, comme celle-ci, intitulée "La bande de l'araignée". On raconte bien que Jean Ray a fait la contrebande sur la "Rum Row", pendant la prohibition...

Vraie ou fausse, cette péripétie policière est bourrée de rebondissements, souvent abracadabrants, ce qui est la marque de commerce de Ray. On n'y croit pas une minute, mais on marche à fond.

Par ailleurs, les éditions Dargaud rééditent en dix fac-similés toute la collection des fascicules originaux des aventures de notre Sherlock Holmes américain. Ceux qui possèdent tous les originaux peuvent se compter sur les doigts d'une seule main, dit-on. Mais grâce à 15 années de recherches, tout le monde pourra en jour, dans cette réédition.

Morbus Gravis. Bande dessinée. Par Paolo Eleuteri Serpieri. Dargaud, 64 pages.

Harry Dickson: La bande de l'araignée. Bande dessinée. Par Zanon, Dubois et Vanderhaeghe. Dargaud, 48 pages.

**Les Ateliers du Mat**  
675, Marguerite-Bourgeois (local 209), Québec G1S 3V8

**DERNIÈRES INSCRIPTIONS**  
pour la session de Printemps

CONFÉRENCES-DEMONSTRATION gratuites à 19 heures:  
Mardi 8 avril: Prospérité et estime de soi  
Mercredi 9 avril: Relaxation et technique Vittoz  
Jeudi 10 avril: Le Tarot de Marseille: au-delà de la divination

Pour informations ou recevoir la programmation gratuite:  
**832-8701 et 527-4847**

**IMPORTANT:** Obtenez 15% de réduction sur votre inscription lors de ces conférences.

GALERIE  
**L&G**  
LACERTE  
GUILMONT

**FRANCINE SIMONIN**  
TABLEAUX RÉCENTS

**Du 6 au 20 avril**

1330, AV. MAGUIRE, C.P. 363, SILLERY, QUÉ. G1T 1Z3  
418-681-7111

**Centre d'Épanouissement Psycho-Corporel**  
675, Marguerite-Bourgeois, Québec G1S 3V8  
Informations et programmation: 687-1165

Nous vous invitons à participer à notre  
**SEMAINE THÉMATIQUE**  
Du 7 au 11 avril 86, à compter de 19h30

**Lundi**  
● Croissance et Estime de Soi  
● Trager et Mentastics

**Mardi**  
● Massage Californien ● Shiatsu

**Mercredi**  
● Réflexologie ● Yoga d'Éveil Énergétique

**Jeudi**  
● T'ai-Chi Chuan ● Massage Néo-Reichien

**Vendredi**  
● Détente en Douceur  
● De Femme à Femme

**ENTRÉE LIBRE**

Nos cours débutent dans la semaine du 14 avril  
Pour informations: 687-1165  
À QUÉBEC DEPUIS 1980

JEUDI SOIR

**Les Rencontres au Sommet**

de l'edeni

**CHIK**  
99

**Le jeudi 27 mars 1986**

INVITÉS: Christiane Drouin, André Côté, Daniel Arsenault, Johanne Donaldson, Gaëtan Donaldson, Linda Huard et Annie Morris, Jo-Anne Goulet (Hilton), Francis Dubé (CHIK FM), Claude Richard (Hilton).

Ce jeudi, notre gagnante et ses invités ont mis de la couleur dans notre soirée, étant donné que ce sont des dames qui font les palettes de couleur. Elles sont consultantes pour **LADY FINELLE!** Vous êtes intéressés: 628-5774, 849-3679, 663-0673.

**FIORE**  
Corps et lieux  
jusqu'au 4 mai

**GALERIE ESTAMPE PLUS**  
49, rue Saint-Pierre, Québec - 694-1303

**ACADEMIE DE PEINTURE**  
**Silvia Araya**

**l'Académie de Peinture Silvia Araya**

ANNONCE SES SESSIONS DE COURS

**Printemps** → du 14 avril au 20 juin \$ 85,00 / mois

**Automne** → du 8 sept. au 19 déc. \$ 85,00 / mois

**Stages d'été à l'extérieur** → à Québec du 30 juin au 5 juillet \$ 180,00 (36 hrs.)  
→ à Percé, Gaspésie du 10 juil. au 16 juil. \$ 150,00 (36 hrs.)

INFORMATIONS: 683-5835 ou 687-0700

# Les Stones rompent avec la tradition

◆ "Dirty Work", le nouveau 33 tours des Stones, sonne un peu plus rock que ses prédécesseurs tout en demeurant dans la bonne tradition des "mauvais garçons du rock". Cependant, le groupe rompt avec d'autres traditions, notamment en s'associant avec le producteur Steve Lillywhite et en choisissant pour 45 tours "Harlem Shuffle", une pièce qui n'est pas signée Jagger-Richards.

**Rolling Stones Dirty Work** (Rolling Stones Records cc 40250)

Le choix de Steve Lillywhite comme producteur du nouveau microfilm des Stones en a surpris plus d'un et avec raison!

Non seulement Mick Jagger et Keith Richards ne s'associent-ils que peu souvent à un producteur mais en plus, le choix de Steve Lillywhite, qui a surtout travaillé avec des groupes "new wave" comme Simple Minds et U2, semble un peu étrange pour ne pas dire contre nature?

Par contre, on ne pouvait espérer mieux en fait de "lifting" musical!

Et que résulte-t-il de cette association? Première constatation: Steve Lillywhite a mis de l'ordre dans le style de production "brouillonne" des Glimmer Twins (Jagger et Richards).

Le producteur a aussi respecté ses clients en n'abusant pas de l'écho, une technique qu'il affectionne tout particulièrement.

En fait, contrairement à ce que plusieurs redoutaient, les Stones sonnent plus rock que jamais. Depuis quelques mois, on entendait parler du "Keith's album", en référence au rôle que le guitariste a joué lors des sessions d'enregistrement.

Eh bien! les rumeurs étaient fondées puisque Keith Richards "riff" à qui mieux mieux. Le bilan est là, clair et net: cinq rock à la Richards (avec accords millésimés garantis), un reggae, une ballade, chantée par Richards, et deux pièces à tendance funky.

Autre indice de l'atmosphère dans laquelle se sont déroulées les sessions, la liste d'invités est plus longue qu'à l'accoutumée et on remarque entre autres les noms de Jimmy Page, Bobby Womack, Tom Waits et Patti Scialfa (choriste de Bruce Springsteen). "Dirty Work" est dédié au pianiste Ian Stewart, décédé der-

nièrement, pour ses "25 années de boogie-woogie". Incidemment, le disque se conclut avec une courte pièce instrumentale qui met en vedette Stewart.

Ce 33-tours n'innove en rien, et ce n'est d'ailleurs pas ce qu'on attend des Stones, mais par contre il nous confirme que le groupe est en pleine forme et qu'il rocke encore avec aisance. Les Stones ne sont décidément pas prêts d'acrocher

leurs instruments et ce même avec près de 25 années de rock'n roll.

**Dennis De Young Back To The World** (A&M SP 5109)

Depuis que Styx est en congé les membres du groupe se font plaisir en travaillant en solo. Dernièrement, James Young s'est associé au claviériste Jan Hammer pour le microfilm "City Slicker" et c'est maintenant au tour de Dennis

De Young de présenter "Back To The World".

En 1984, De Young avait réussi un bon coup avec "Desert Moon", son premier microfilm solo, mais cette fois il serait bien surpris qu'il renouvelle l'exploit.

Ce 33-tours ne possède aucune des qualités de "Desert Moon". Les arrangements sont sans relief, les mélodies sont quelconques et, en fait, seule la pièce "Black Wall" ressort du lot. A l'écoute de ce disque on ne peut s'empêcher de penser qu'il est grandement temps

que les membres de Styx reprennent le travail en commun.

**Ministry Twitch** (Sire 92 53091)

Ministry, c'est en fait Alain Jourgensen, un chanteur et claviériste de Chicago. Celui-ci a aussi fondé une maison de disques indépendante qui a pour nom Wax Trax!

Suite à un cours séjour Encarista Jourgensen y a fait paraître ses compositions jusqu'à ce qu'il décroche un contrat avec Sire Records en 1985. Fort des moyens d'une compa-

gnie établie, Jourgensen risque de faire un malheur sur les pistes de danse avec ce disque, réalisé par Adrian Sherwood (On lui doit déjà le "People are People" de Depeche Mode).

Jourgensen concocte ce qu'on peut appeler de la "dance music" industrielle. Une musique rythmée, basée sur les synthétiseurs et la batterie électronique qui invite certes à la danse mais qui crée parfois aussi des atmosphères inquiétantes.

**Michel BILODEAU** (collaboration spéciale)



Keith Richards et Mick Jagger, lors d'une réception à New York. UPI

## VOICI POUR LA PREMIÈRE FOIS UN LIVRE SUR L'ASTROLOGIE CELTIQUE

Selon votre date de naissance, vous êtes influencé par l'une des 36 constellations de l'astrologie celtique à laquelle est associé un arbre symbolisant votre enracinement dans l'ordre terrien.



### VOUS ÊTES NÉ: VOTRE SIGNE:

15 mars au 24 mars	Le Roi-Sureau	28 septembre au 7 octobre	Le Bouvier-Micocoulier
25 mars au 4 avril	La Princesse enchaînée-Poirier	8 octobre au 17 octobre	Le Héros terrestre-Peuplier
5 avril au 14 avril	La Reine-Orme	18 octobre au 27 octobre	La Couronne hyperboreenne-Nousier
15 avril au 24 avril	Le Triangle-Chêne	28 octobre au 6 novembre	Le Serpent-Bouleau
25 avril au 4 mai	Le Fleuve de Vie-Tilleul	7 novembre au 16 novembre	Le Loup-Aulne
5 mai au 15 mai	Le Héros solaire-Epicéa	17 novembre au 26 novembre	L'Homme-Serpent-Pin
16 mai au 25 mai	Le Labyrinthe	27 novembre au 6 décembre	L'Aute-Buis
26 mai au 5 juin	Le Cocher-Cérisier	7 décembre au 16 décembre	La Couronne australe-Aubépine
6 juin au 15 juin	Le Cocher-Gui	17 décembre au 26 décembre	La Lyre-Charme
16 juin au 25 juin	La Petite Ourse-Sapin	27 décembre au 5 janvier	L'Aigle-Frêne
26 juin au 5 juillet	La Grande Ourse-Marronnier	6 janvier au 14 janvier	La Flèche-Prunier
6 juillet au 16 juillet	Le Petit Chien-Noyer	15 janvier au 24 janvier	Le Cygne-Pommier
17 juillet au 26 juillet	L'Hydre-Saule	25 janvier au 3 février	Le Dauphin-Mélèze
27 juillet au 6 août	Le Vaisseau-II	4 février au 13 février	Le Pinson austral-Erable
7 août au 17 août	Le Chaudron-Sorbier	14 février au 23 février	Le Cheval aile-Néflier
18 août au 27 août	Le Centaure-Cognassier	24 février au 4 mars	La Balaine-Châtaignier
28 août au 6 septembre	Le Corbeau-Genévrier	5 mars au 14 mars	

**PRIMEUR SAND** En vente dans toutes les tabagies et librairies. 14,95\$

**À LIRE! DES HEURES DE LECTURE PASSIONNANTE**

**LINDA EVANS**  
Une histoire d'amour...  
Linda Evans, 9 \$ 95

**JOAN COLLINS**  
Une histoire d'amour...  
Joan Collins, 9 \$ 95

**GINETTE RAVEL**  
Une histoire d'amour...  
Ginette Ravel, 11 \$ 95

RECEVEZ CES LIVRES DIRECTEMENT CHEZ VOUS SANS FRAIS.

Envoyez ce coupon en y joignant votre paiement par cheque ou mandat à:  
**LES ÉDITIONS DE L'ÉPOQUE**, 3510, boul. St-Laurent, suite 200, Montréal, Qué. H2X 2V2

NOUVEAU N°: \_\_\_\_\_  
NOM: \_\_\_\_\_  
ADRESSE: \_\_\_\_\_  
VILLE: \_\_\_\_\_ PROVINCE: \_\_\_\_\_  
C.D.P. POSTAL: \_\_\_\_\_ TEL: \_\_\_\_\_  
ÉGALEMENT EN VENTE À VOTRE COMPTOIR HABITUEL.

# RADIO-MUSIQUE □ RADIO-CULTURE □ RADIO-CANADA

## 24 HEURES SUR 24 AU RÉSEAU FM STÉRÉO DE RADIO-CANADA

### Samedi 5 avril 1986

**12h00 Les Jeunes Artistes**  
De Québec: Guyane Flamad, p. Prélude et fugue, BWV 881 (J.S. Bach), Sonate, op. 1 (Berg), Étude, op. 8 n° 2 (Scriabine), Fantaisie, op. 49 (Chopin), Anne Contant, vc. Soudie, op. 102 n° 2 (Beethoven), extr. Suite n° 3, BWV 1009 (J.S. Bach).

**13h00 L'Opéra du Metropolitan**  
"Der Rosenkavalier" (Strauss) Tatiana Troyanos, Kathleen Riddle, Keith Jones, Dano Raffanti, Günter Birch, Aage Haugland, Choer et Orch., dir. James Levine. Anim. Janine Paquet et Jean Deschamps.

**18h00 Concert intime**  
Quatuor à cordes Debussy, extr. Quatuor, op. 31 n° 2 (Rahms), Quatuor, op. 11 (Bartók).

**18h30 Musique de chambre**  
Musique de chambre, extr. Schubert, Mozart, Dvorak. Anim. Jean-Paul Nollet.

**20h00 Orchestres américains**  
Orch. symph. de Chicago, dir. Georg Solti, Symphonie n° 9 (Chostakovich) et Symphonie n° 5 (Mahler).

**22h00 Jazz sur le vif**  
Dorlawa, Trio René Laviole.

**23h00 Musique de chambre**  
Conte fantastique pour harpe et quatuor à cordes d'après... A. Poe (Caplet), Quatuor, op. 26 n° 4 (Boccherini).

**23h30 Le Voyage intérieur**  
"Tantra-La" (David Casper). Anim. Yvon Leblanc.

### 13h00 Les Musiciens par eux-mêmes

Inv. Martin Lovett, violoncelliste et membre du Quatuor Amadeus. Anim. Renée Laroche.

**14h30 Concert dimanche**  
Concerto italien pour clarinette, BWV 97 (J.S. Bach), Sonate pour piano, op. 2 n° 3 (Beethoven), "Pavane pour une infante défunte" (Ravel), Impromptus, op. 142 (Schubert), Symphonie no 7 (Beethoven), Anim. Jean Deschamps.

**16h30 Les Grands Religions**  
"L'Église orthodoxe" (24e de 4), Histoire de l'Église russe (2e de 5) Inv. Dimitri Schakovsky, prof. à l'Institut St-Serge, Paris. Int. Pierre Garipuy. Prés. Jean Deschamps.

**17h00 Tribune de l'orgue**  
De la salle Redpath de l'Université McGill, Montréal. Danielle Dubé, Six études (Mather), "Marie-André Doran" (Borral), "O Lamm Gottes unschuldig" (Pachelbel), extr. "Apparatus Musicus" (organistique) (Muffat), Fantaisie en écho no 11 (Sweelinck), Suite de l'ier ton (Rovinsky), Anim. Jean Perreault.

**18h00 À travers chanta**  
Le Petit Ensemble du St. Lambert Choral Society, dir. David Christian, Cantorle Searies, p. "Hymn to the Waters", "To the Unknown", "Hymn to Venus", "Funeral Hymn" et "Hymn to the Transfiguration" (Haydn).

**19h00 Musique de table**  
Œuvres de Bach/Busoni, Haydn, Beethoven, Poulenc, Vivaldi, Chopin et Schubert. Anim. Jean-Paul Nollet.

**20h00 Musiques actuelles**  
Anim. Jeanne Fajuel.

**22h00 Jazz sur le vif**  
Festival international de jazz de Montréal 1985. Inv. Mahal Richard Abrams. Anim. Raymond Gervais.

**23h00 Musique de chambre**  
Trio pour piano, violon et violoncelle, op. 101 (Brahms).

**23h30 Le Voyage intérieur**  
"Loloussongs Vol. 2 de (Jazz) (Steve McLinn), Anim. Yvon Leblanc.

### pour voix et piano par Felicity Lott et autres solistes. Anim. André Hébert.

**13h00 Au gré de la fantaisie**  
Tour du monde en musique: Berlin. Également le concours énigme hebdomadaire. Anim. Ginette Bellavance.

**16h00 En continu**  
"Deux fois un, les jumeaux" par Marie-France Rivière (2e de 18), Ressuscitation et dissemblance. Inv. René Zazzo, psychologue, et Hélène Brizay, jumelle.

**16h30 Documents**  
"Bangkok à l'ombre des esprits", Rech et anim. Louise Simard et François Ismert.

**17h00 Libre parcours**  
Magazine culturel. Anim. François Richard, Richard Gay et Gilles Archambault.

**19h00 Présent-musique**  
Magazine d'actualité musicale. Anim. André Vignant.

**18h30 Libre échange**  
**19h00 Libre échange-moi**  
**19h30 Une histoire d'amour**  
12e de 13, "La Dame aux camélias ou l'Amour public" de Jacques-Folch-Ribas. Lect. Anne Caron, Marie Dupont, Jean Fontaine, Jacques Lavallée, et Yvon Leblanc.

**20h00 Concerts européens**  
Festival Mozart de Wurtzbourg, Orch. symph. de la Radiodiffusion bavaroise, dir. Colin Davis, Uto Uggah, vi. Symphonie no 32, K. 318, Concerto no 4, K. 218 et Symphonie no 8, K. 243 (Mozart). De l'Académie des sciences de Hongrie, Julia Paszthy, sop., Zsuzsanna Németh, cont., Atilla Falop, T. Tamás Curja, B. Anko Szabo et Antal Dorati, p. Chants et quatuors (Haydn).

**22h00 Jazz-solo**  
En vedette: Monty Alexander, Benny Carter, Quardrant, Joe Pass, Lenny Breau, Frank Rosolino, René Thomas, Bobby Jaspar, Ruby Braff, Scott Hamilton, extr. Albert Collins, Anim. Gilles Archambault.

**23h00 Musique de chambre**  
"Fantasies" (Schumann), op. 73 et Trois romances, op. 94 (Schumann).

**23h30 Le Voyage intérieur**  
"Music for Dream and Love" (Ariel Kalina), Anim. Yvon Leblanc.

### 12h00 L'Art vocal

Nicolas Ghaurov, basse, à l'opéra (Bizet, Tchaikovsky, Borodine) et au concert avec chœur et balalaïkas: "Balletiers de la Volga", "Les Douze Brigands" et autres chants cosaques. Sarah Walker chante Gershwin, "By Strauss", "I Love to Rhyme", etc. Anim. André Hébert.

**12h00 Au gré de la fantaisie**  
Concert en direct du Studio 12 Pour y assister, se présenter à la Maison de Radio-Canada à Montréal à 12h45. En libre accès. Anim. Ginette Bellavance.

**ombres et lumières**  
6e de 13, "Théorie de l'art" (Ire de 2), Inv. André Chastel, historien d'art, prof. au Collège de France. Rech. André Bellet, Int. à Paris: Richard de Meulan.

**16h30 La Vie entière**  
(2e de 9), "Marcher, Conception et animation", Pierre Morency.

**17h00 Libre parcours**  
Magazine culturel. Anim. François Richard, Richard Gay et Gilles Archambault.

**17h30 Présent-musique**  
Anim. André Vignant.

**18h30 Présence de l'art**  
Trois spécialistes font le point sur l'art actuel. Christiane Charette, Michel Vais et Gilles Daigault.

**19h00 En toutes lettres**  
Magazine consacré exclusivement à la littérature québécoise. Chroniqueurs: Gabrielle Poulin, Richard Giguère, Jean-Marie Poupard, Gilbert David, André Carpentier et Marie-Claude Trépanier. Anim. Béatrice Boudet.

**20h00 Concerts européens**  
Festival de Salzbourg, orch. philh. de Vienne, dir. Riccardo Chailly, Alfred Brendel, p. Concerto no 20, K. 466 (Mozart) et Symphonie no 9 (Dvorak).

**21h00 Concerts européens**  
Festival d'orgue de Magadino, Lionel Rogg, org. Partita sur le choral "O Gott, du frommer Gott", BWV 767 et Toccata et fugue, BWV 540 (J.S. Bach).

**22h00 Jazz-solo**  
"Hilind Fald-Tet", Anim. Gilles Archambault.

**23h00 Musique de chambre**  
Quatuor à cordes, op. 41 no 2 (Schumann).

**23h30 Le Voyage intérieur**  
"Impiousness" (Stephan Micus), Anim. Yvon Leblanc.

### 11h30 Récital d'orgue

Raymond Perrin, orgue Casavant, séminaire de Trois-Rivières. Messe pour orgue (Kodaly), Anim. Jean Perreault.

**12h00 L'Art vocal**  
Feodor Chaliapine vers 1930 "Le Veau d'or" (Gounod), "Air de la Calomnie" (Rossini), "Don Quichotte" (Ibert), "L'Italiano" (Gretchanov), Répertoire de l'émission "Mélodies" (voir dimanche, 11h30) Anim. André Hébert.

**12h00 Au gré de la fantaisie**  
"Les quatre éléments" (Ire partie) aujourd'hui: Feau et le feu en musique. Anim. Ginette Bellavance.

**16h00 Inédits**  
"Baai Zebub" de René Girard. Lect. Jean Louis Millette.

**16h30 Questions**  
20 ans d'évolution de la langue française (3e de 5), Inv. Marvonne Oiseau, prof. de linguistique à l'Université Laval.

**17h00 Libre parcours**  
Magazine culturel. Anim. François Richard, Richard Gay et Gilles Archambault.

**17h30 Présent-musique**  
Anim. André Vignant.

**18h30 Progrès et perspectives**  
"M. Tomkins explore l'atome" (4e de 7), Émission d'Émile Noël d'après Georges Gamow. Prod. Radio France.

**19h00 Premières**  
"Le chocolat de Montquie" (de 7), Émission d'Émile Noël d'après Georges Gamow. Prod. Radio France.

**20h00 Concerts européens**  
Festival de Salzbourg, orch. de chambre poissans, dir. Jerry Maksymuk, Dmitry Sitkovetsky, vl. et Ray Still, bib. Concerto pour orch. à cordes (Bacewicz), Concertos, BWV 1041 et 1040 (J.S. Bach), Divertimento, K. 136 (Mozart), "Variations sur un thème de Frank Bridge", op. 19 (Britten). De la Radio hongroise, Chœur de la Radio hongroise, dir. Istvan Zambó. "L'Arrivée du Seigneur", et "Le Chant du béryl" (Bartók).

**22h00 Jazz-solo**  
En vedette: Billie Holiday, Fred Ellington, Joe Pass, Barry Harris, Duke Ellington, Django Reinhardt, Karin Krogg, Red Mitchell, Kenny Burrell et Jimmy Jones. Anim. Gilles Archambault.

**23h00 Musique de chambre**  
Quintette, op. 50 n° 2 (Danzon).

**23h30 Le Voyage intérieur**  
"Crystal Loves" (Lason), Anim. Yvon Leblanc.

### 12h00 L'Art vocal

Grands ensembles d'opéra. Quatuor de "Rigoletto", Quintette de "Hal masqué" (Verdi), Sextet de "Lucia di Lammermoor" (Donizetti), Trio de "Faust" (Gounod) par les Pavarotti, Sutherland, Merrill, Ghaurov, Corelli, etc. Anim. André Hébert.

**13h00 Au gré de la fantaisie**  
Concertino pour alto, op. 45 n° 9 (Larsen), extr. "Libraire Vermeil de Montserrier", Quatuor op. 25 (Brahms), "Les Chemins de l'Amour" (Poulenc), "Le Noël musical des Hils" (Hahn). Concertino pour piano, vents et timbales (Perle), Cantate, BWV 68 (J.S. Bach), Anim. Ginette Bellavance.

**16h00 La Créativité au présent**  
(2e de 9), "Les fondements sociologiques et l'approche systémique", Inv. Jérôme Jerkovic et Philippe Sobel, Rech. int. et anim. Richard Bourdeau.

**16h30 Des animaux et des hommes du Québec**  
3e de 10, "L'invasion des buses", Rech et anim. Jacques Folch Ribas.

**17h00 Libre parcours**  
Magazine culturel. Anim. François Richard, Richard Gay et Gilles Archambault.

**17h30 Présent-musique**  
Anim. André Vignant.

**18h30 Du monde entier au cœur du monde**  
**19h00 Sous le regard des sociologues**  
12e de 19, "A propos de l'idéologie", Inv. Gilbert Renaud et Arnaud Sales, prof. à l'Université de Montréal, Raymond Goudon, prof. à l'Université de Paris, Texte et anim. Pierre-Vivien.

**19h30 Littérature: la modernité littéraire au Québec**  
4e de 12, "La modernité et l'écriture", Inv. Nicole Brossard, Textes, rech et anim. Claude Beaugrand et Michael DeBake.

**20h00 Orchestres canadiens**  
Orch. symph. de Kitchener Waterloo, dir. Raffi Aramian, Norbert Kraft, Guy Duv. "L'Éveillement au sérail" (Mozart), "Espana" (Chabrier), "Concerto d'Aranjuez" (Rodrig), "El Salon Mexico" (Copland), "Caprice espagnol" (Rimsky-Korsakov).

**22h00 Jazz-solo**  
En vedette: Dollar Brand, Jimmy Raney, Martial Solal, Jeremy Steig, Eddie Gomez, Jack Sheldon, Warme Marsh, Lew Tabackin et Cecil Taylor. Anim. Gilles Archambault.

**23h00 Musique de chambre**  
Trio pour clarinette, violoncelle et piano, op. 11 (Beethoven).

**23h30 Le Voyage intérieur**  
"The Music of Turin" (G. Carlen), "Trough O' Carolina", Anim. Yvon Leblanc.

### Dimanche 6 avril 1986

**0h00 Musiques de nuit**  
Anim. Sylvia L. Krayer.

**5h55 Méditation**  
"La création: reflet de Dieu" (Jean Mouroux).

**6h00 La Grande Fugue**  
Ire h., Œuvres de Chopin, J.S. Bach et Vivaldi, 2e h., Œuvres de Mozart, J.C. Bach et Soler, 3e h., Œuvres de Vivaldi, Tchaikovsky, Barber, J.S. Bach et Telemann. Anim. Gilles Dupuis.

**9h00 Musique sacrée**  
"Missa Nigra Sum" (Pasterina) et "Juditha Domini" (Rasthede).

**10h00 Récital**  
De Chocintin, Monique Leblanc, piano.

**10h30 Les Gobelins réunis**  
L'Édition: Émile Concept (John Valleau, haute-contre, Matthew Hendrickson et Michel Landry, t.), Tom Holm, Brad Nickorick et Lee Shirey, bar., dir. Michel Gervais, haute-contre. "La Guerre" (Jasques), "Les Lamentations de Jérémie" (Tallis), "L'Innoce de Jérémie" (Mantovano), "Vallée de la lamentation" (Wert), "Alia cotta" et "Dindrin, dindrin" (Anon.), "Fatale la partie" (Pencina), "Tansen and Springers" (Hassler), "The Bruders Lieben Bruder meins" (Schlein), "My Love Mourned" (Cornish), "Of All the Birds That I Do Know" (Bartlett), "Hey Trocky Loby Lo" (Anon.), "Come, Sirrah Jack, Ho" (Weelkes), Anim. Jean Perreault.

**11h30 Mélodies**  
Marie-Danielle Parent, sop. et Denise Massé, p. extr. "Soeurs musicales" (Rossini), extr. "Les Nuits d'été" (Berlioz).

**12h00 Pour le clavier**  
La vie de Carl Maria von Weber. Six fughettas et variations sur l'air "Vien qua, Dorina Belli", Hans Kamm, p., extr. Concerto no 1, Friedrich Wabner, p. et Orch. Pro Musica de Vienne, dir. Hans Swarowsky, extr. Sonate pour piano no 2, op. 39. Dino Clari, extr. Huit pièces pour piano à 4 mains, "Valse de Max", extr. "Hans Freischütz" et extr. Sonate no 4, Hans Kamm, p. Anim. Jean Perreault.

### Lundi 7 avril 1986

**0h00 Musiques de nuit**  
Anim. Michele Keable.

**5h55 Méditation**  
"Les valeurs du corps humain" (Jean Mouroux).

**6h00 Les Notes inégales**  
Ire h., Capriccio IV (Zelenka), "Mayr Yes-Gods", "Hymne" et "Amen Har Sourp" (anon. arménien), 2e h., Concerto à 2 violons esgales no 48 (Sivur de Sainte-Colombe), "Marche nuptiale", op. 113 (Schumann), "Hommage à J.S. Bach" (Zamfir), "L'Ultime Estampe Real" (anon.), "Suite instrumentale no 1 (Rameau), 3e h., Sinfonia pour 2 trompettes, 2 hautbois et cordes (Vitali), "Rondo de société", op. 112 (Hummel), extr. Cantate, BWV 29 (J.S. Bach), Cinq Pièces pour harmonica (Jacob), Concerto pour hautbois en si bém. (Händel), Anim. Francine Moreau.

**9h00 Musique en tête**  
Anniversaire du pianiste français, Robert Casadesu, "Menuet sur le nom de Haydn" (Ravel), Sonate pour piano no 2 (Casadesu), "Symphonie sur un chant montagnard" (Indy), Quatuor, op. 121 (Faure), Concerto pour piano no 3 "Empereur" (Beethoven), "Ma Mère l'Oye" (Ravel), "Le Travail du peintre" (Poulenc), Anim. Renée Laroche.

**11h30 Les Jeunes Artistes**  
Dyrlawa Claire Michand, P. Sonate, BWV 1013 (J.S. Bach), "Imagés" (Bozza), "Sequenza" (Berio), "Spring Tunes", op. 44 (Sommerfeldt).

**12h00 L'Art vocal**  
Disques récents: Mélodies françaises de Gounod, Bizet et G. Dupont par le ténor Martyn Hill. Comparaison des interprétations de Bruno Lapante et de Gérard Souzay, "Schubertiade", le combat romantique: Lieder (Schubert)

### Mardi 8 avril 1986

**0h00 Musiques de nuit**  
Anim. Michele Keable.

**5h55 Méditation**  
"La liberté et l'amour" (Jean Mouroux).

**6h00 Les Notes inégales**  
Ire h., Concerto pour clarinette no 3 (Tausig), Sonate III pour flûte, viole de gambe et clavier (Leclair), Concerto pour 2 guitares (Vivaldi), 2e h., "Gallimaths Musicum", K. 32 (Mozart), extr. "Le Hor merveilleux de Jean-François Lescaut", extr. "Le Livre pour clavier (Rameau)", Sonatine pour piano, op. 88 (Jongen), Quatre Fanfares de procession pour 6 trompettes (Diabelli), 3e h., Sonate en trio en do (Quart), extr. "Capriccio" (R. Strauss), "L'Écho nocturne" (Nobre), Romance, op. 37 (Saint-Saëns), "Romance de Abinderraz" (Pisador), extr. "Aida" (Verdi) Anim. Francine Moreau.

**9h00 Musique en tête**  
Anniversaire de Giuseppe Tartini. Concerto pour trompette (Tartini), "Quatre petites prières de saint François d'Assise" (Poulenc), Sonate pour violon en si bém. "Le Trille du diable" (Tartini), "Dieu ériste" (Wajurgisnachi) (Mendelssohn), "L'Enfant du violon" (Janacek), Concerto pour flûte (Tartini), "Méphisto Valse" no 1 (Liszt), extr. "Fête Carignan" (Patriquin), Sonate pour violon seul (Tartini), Anim. Renée Laroche.

**11h30 Concert intime**  
Steven Bryant et Diane New, vls. Solo caryonite no 2 (Telemann), Sonate no 3 (Lobos), 7 duos (Bartok).

### Mercredi 9 avril 1986

**0h00 Musiques de nuit**  
Anim. Pierre-Olivier Desjardis.

**5h55 Méditation**  
"Je donnerai" (Jean Mouroux).

**6h00 Les Notes inégales**  
Ire h., Concerto pour clavier, W. 43 no 6 (K. P. Bach), Pièces lyriques, op. 54 nos 2 & 5 (Grieg), "Ye Chors of New Jerusalem", op. 123 (Stanford), Symphonie, K. 75 (Mozart), 2e h., Concerto no 8 "La Letra" (Marcello), Éveillement de quatuor pour piano et cordes (Mathis), Sonate, op. 1 no 8 (Guignon), "Les Abeilles" (Pasculli), Divertissement, op. 38 (Parish Alvars), Fantaisie pour orchestre (Werzlau), 3e h., Symphonie en mi bém. (K. Stamitz), "Drei Liebeslieder" (R. Strauss), "L'Alouette" (Balakirev), Concerto pour violon et orgue, R. 274 (Vivaldi), Ouv. "Fantasia" (supp. Nappé), Anim. Francine Moreau.

**9h00 Musique en tête**  
Anniversaire du chef d'orchestre Antal Dorati: "Danse hongroise" no 4 (Brahms), Sonate pour violon et piano, op. 30 n° 2 (Beethoven), "Psalmus Hungaricus" (Kodaly), Symphonie no 15 (Haydn), extr. "Armidé" (Haydn), Concerto pour violon (Schumann), Suite d'orchestre no 1 (Respighi), extr. "Sept Études sur des thèmes de Paul Klee" (Schuller), Anim. Renée Laroche.

### Jeudi 10 avril 1986

**0h00 Musiques de nuit**  
Anim. Pierre-Olivier Desjardis.

**5h55 Méditation**  
"Tant vaut l'amour, tant vaut l'étre" (Jean Mouroux).

**6h00 Les Notes inégales**  
Ire h., Concerto pour flûte en fa (Telemann), Quatuor, op. 12 no 1 (Abel), Duo concertant no 1 (Sejan), 2e h., Suite pour violon et b.c. no 2 (Schubert), "L'Audi alla Vergine" (Verdi), Deux "Chorals" Schubert, Sonate no 1 (Franz Berthele), "La Rondone", "Maas non fax" (Riquier), Symphonie, op. 6 no 6 (J.C. Bach), 3e h., Fantaisie et danse en forme de zigue (Semier-Gillery), extr. "Symphonie fantastique" (Berlioz), extr. "Vépres solennelles du dimanche", K. 321 (Mozart), Concerto pour cor (Tejler), "Cleopha" (Joplin), Anim. Francine Moreau.

**9h00 Musique en tête**  
La lectrice de Théophraste Renaudot, qui a donné son nom au célèbre prix littéraire "Œuvres de Praetorius, Cavalli, Lambert, Tiliouze et Roussel", Anim. Renée Laroche.

**11h30 Récital**  
Dyrlawa, Klara Klumasko, alto, et S. Webber, p.

### Vendredi 11 avril 1986

**0h00 Musiques de nuit**  
Anim. Pierre-Olivier Desjardis.

**5h55 Méditation**  
"L'essentiel de l'être humain" (Jean Mouroux).

**6h00 Les Notes inégales**  
Ire h., Concerto pour hautbois, violon et violoncelle (Salieri), "Allemandes", "La superbe" et "La Révérence" (Marius), Concerto pour 5 flûtes, alto et basse no 4 (Boccherini), 2e h., Sonate pour piano (Stepan), Introduction et allegro (Ravel), "Il Pappito" (Pagannini), extr. Cantate, BWV 209 (J.S. Bach), "Komische Landler", D. 354 (Schubert), 3e h., Quintette no 6 (Beecherini), extr. "L'ère pastore", K. 296 (Mozart), "Les Cinq Douces" (Stravinsky), extr. "Water Music" (Handel), "O Choclo" (Villoldo), "Andaluzia playera", op. 37 no 5 (Granados), Anim. Francine Moreau.

**9h00 Musique en tête**  
Anniversaire de Charles Burney, historien de la musique et compositeur.

# La mélodie du bonheur: une oeuvre qui brasse beaucoup d'émotions

◆ Avec de beaux airs sur une intrigue simpliste, la comédie musicale "La mélodie du bonheur", dans une version québécoise pleine de fraîcheur, procure un divertissement qui ne relève pas du grand art lyrique, mais brasse beaucoup d'émotions.

Jeudi soir, lors de la première d'une série de présentations données jusqu'à demain soir au Palais Montcalm, c'est surtout d'émotions qu'ont vécu quelques 1.100 spectateurs, face à cette oeuvre créée en 1959 par le célèbre tandem américain Richard Rodgers et Oscar Hammerstein.

Si Pierrette Boucher et Aimé Major (qui l'ont pourtant jouée 22 fois à Montréal) avouaient cette semaine en interview ne pas pouvoir

encore toucher du doigt "l'essence" de cette oeuvre qui fait que les gens veulent la revoir et la réentendre, il est peut-être prétentieux d'en attribuer le principal mérite à la musique tantôt enjouée, tantôt dramatique qui supporte le scénario.

Il y a aussi les enfants. Et si, individuellement, leur rôle ne les met pas autant en évidence que le capitaine von Trapp (Aimé Major), et Maria Rainer (Pierrette Boucher), à eux sept, avec leur naturel, ils sont le noeud du scénario et le moteur de l'émotion.

Les plus petits, Brigitte (Annie Cotton), Kurt (Francis Lalumière), Martha (Johanne McKay) et Greta (Sarah-Eve Tremblay) sont par-

ticulièrement touchants.

C'est à Pierrette Boucher que viennent les plus importantes scènes chantées servies avec une voix qui n'est pas, en solo, l'événement de la soirée.

Aimé Major, pour sa part, semble plus à son aise dans les scènes où il chante que lorsqu'il joue sur un ton souvent trop déclamatoire.

Dans les autres rôles importants, Serge Christianssens (le beau-frère) est le comédien le plus complet; Odile Fay (la mère abesse) a une voix impressionnante mais inégalement audible; et France Duval (surtout pour son interprétation de la détestable baronne Schrader) conserve le meilleur équilibre entre

les interventions parlées et les chansons.

**Unité par la musique**

Quant à l'adaptation française du texte et surtout des chansons, elle supporte par moments assez mal la comparaison avec la version anglophone que le plus grand nombre de Québécois ont vue, celle du film réalisé en 1965 par Robert Wise.

Mais, pour revenir à la musique, on ne voit malheureusement pas les musiciens dirigés en coulisse par Michel Brouillette. Mais ce sont eux qui assurent l'unité de cette série de tableaux un peu trop nombreux vers la fin pour faire suivre l'action à l'intérieur et à l'extérieur du monastère et en divers lieux de la propriété du capitaine von Trapp.

Pour cela, un effort énorme a été mis en oeuvre du côté des décors imposants et des moyens techniques qui ont cependant des faiblesses.

Avec tout ce monde sur le plateau (18 interprètes pour 23 personnages) le metteur en scène Lucien Létoirneau a lui aussi beaucoup de mouvement à coordonner et cela se fait sans confusion.

En somme, sous l'impulsion de M. Yvon Plamondon, cette production a pris des proportions considérables et la réponse du public semble être au diapason de son enthousiasme.

**Louis TANGUAY**



C'est à Pierrette Boucher (Maria Rainer) que reviennent les plus importantes scènes chantées.

## TOBY ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390 St-Vallier est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

### CINÉMA

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans des cinémas de Québec et de la Rivière-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

**LA BOITE À FILMS (1044, 3e avenue, Limoilou, 524-3144)** Le baiser de la femme araignée (3) Sam. 19h. Dim. 14h45 et 19h. G. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. G. L'aventure, The Color Purple (2) v.o. Sam. Dim. 21h15, 14 ans. Opération beurre de painettes (4) Dim. 13h, 17h. G. Adm. \$3,50. \$2 âge d'or et moins de 14 ans, pour chaque film.

**CANADIEN (Place Laurier, 656-9922)** Anne Trister (3) Sam. Dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. Adm. \$3,50 adultes, \$5 pour les 14-17 ans, \$2,50 enfants et âge d'or.

**CANARDIÈRE (Galerie Canadière, 661-8575)** La cage aux folles 3 (6) Sam. Dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. G. Adm. \$3,50. \$4,75 14-17 ans, \$2,50 moins de 14 ans. \$2,75 âge d'or pour chaque film.

**CARTIER (1019 rue Cartier, 525-9340)** L'effrontée (3) Sam. 19h15. G. Elles sont folles ces publicités! (films publicitaires 1985) (c) Sam. 21h30. Dim. 13h. G. Gandhi (2) v.f. Dim. 15h15. G. La belle au bois dormant (c) (Ballet Kirov) Dim. 19h15. G. L'aventure, c'est l'aventure (4) Dim. 21h30. G. Adm. \$3,75. \$2 moins de 14 ans et âge d'or. Pour chaque film.

**CINEPLEX ODEON (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745)** Dauphin: Souvenirs d'Afrique (3) Sam. 13h, 16h, 19h, 22h. Dim. 14h, 17h15, 20h20. G. Frontaine 1 et 2: Fermé pour réparations. Adm. \$3,50. \$4,75 14-17 ans, \$2,75 âge d'or, \$2,50 moins de 14 ans pour chaque film.

**CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 653-3750)** Les favoris de la lune (3) Sam. 13h, 15h, 17h15, 19h15, 21h30. Dim. 13h30, 15h, 17h, 19h, 21h. G. L'élément de crime (4) v.o. avec s.t. français. Sam. 18h30. Dim. 15h30, 17h, 19h, 21h. G. Amadéus (2) Sam. 21h. G. La route des Indes (2) Dim. 21h15. G. Adm. \$3,75. \$2 pour les 60 ans et plus et les moins de 14 ans.

**GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455)** Salle 1: L'honneur des Prizze (3) Sam. Dim. 13h30, 15h, 17h, 19h, 21h. Salle 2: Le diamant du Nil (4) Sam. Dim. 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20. G. Salle 3: Ran (2) Sam. Dim. 14h, 17h15, 20h30. G. (lassez-vous en route) Salle 4: Trois hommes et un couffin (4) Sam. Dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. G. Adm. \$5,50. \$3,14-17 ans; \$2,50 moins de 14 ans. Pour chaque salle.

**LIDO (Lévis 837-0234)** Salle Lévis 1: Les goonies (4) Sam. 19h15, 21h30. Dim. 13h30, 15h45, 19h15, 21h30. G. Salle Etchemin 2: Pouvoir intrid (4) Sam. 19h30, 21h15. Dim. 13h30, 15h15, 19h30, 21h15. G. Adm. \$5, \$3,50. \$3 âge d'or, \$2,50 moins de 14 ans pour chaque salle.

**MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828)** La vie amoureuse d'une femme émancipée (c) 13h35, 16h15, 18h55, 21h35. 18 ans. Adm. \$5,00.

**PARIS (Place d'Youville, 694-0891)** Salle 1: La première aventure de Sherlock Holmes (3) 13h, 15h, 17h, 19h, 21h10 14 ans. Salle 2: Brazil (2) 12h45, 15h20, 18h, 20h35. G. Salle 3: Toby (c) 13h, 15h, 17h, 19h, 21h. G. Adm. \$5,50. \$3 âge d'or, \$2,50 moins de 14 ans pour chaque salle.

**PLACE QUÉBEC (525-4524)** Salle 1: Gung-ho (c) Sam. Dim. 12h45, 14h50, 16h55, 19h, 21h05. G. Salle 2: Police Academy 3 (c) Sam. Dim. 13h15, 14h35, 16h35, 18h35, 20h45, 21h35. Adm. \$5,50. \$5,00 14-17 ans pour chaque salle.

**SAINTE-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0592)** Salle 1: Giger et Fred (c) v.o. italienne avec s.t. français. 13h15, 15h45, 18h15, 20h45. G. Salle 2: April Fools day (c) v.o. 13h, 14h40, 16h20, 18h, 19h45, 21h30, 14 ans. Salle 3: La belle au bois dormant (c) 12h50, 14h20, 15h50, 17h20, 18h45, 20h10, 21h35. G. Adultes et étud. \$3,50. \$2,50 enfants et âge d'or. Adm. \$5,50. \$5,00 14-17 ans pour chaque salle.

**SAINT-ROMUALD (839-6553)** A double tranchant (c) Sam. 19h30. Dim. 13h30, 15h30, 17h30. G. La mission (2) Sam. 21h15. Dim. 19h15, 21h15. Ce soir projection supplémentaire à 22h30: Rambo 1 - Le dévastateur (5) 14 ans. Adm. \$5, \$3,50 étud. 14 à 20 ans, \$2 âge d'or et moins de 13 ans.

**LE CINÉMATOGRAFHE, Ciné-Club du Cégep de Sainte-Foy, Salle Albert-Rousseau, 2410 chemin Sainte-Foy Adm. \$2,50. Le dimanche 6 avril 20h: Le seigneur des anneaux (4).**

**Description des films l'affiche**

**Amadéus (2)** Américain 1984. Drame psychologique réalisé par Milos Forman. Int. F. Murray Abraham, Tom Hulce. La vie de

Mozart vue à travers l'esprit d'un homme malade et envieux.

**Anne Trister (3)** Canadien (Québec) 1986. Drame psychologique réalisé par J. Poir. Int. Albane Guillet, Louise Marleau, Lucie Laurier. Après la mort de son père, une jeune fille quitte son pays et tout ce qui était sa vie et se réfugie chez une amie. Se servant de son talent de peintre, c'est dans un projet démesuré et complètement fou qu'elle tentera de retrouver son identité.

**Astérix et la surprise de César (4)** Français 1985. Comédie réalisée en dessins animés par Paul et Gaëtan Brizzi. Deux jeunes Gaulois ont été faits prisonniers par les Romains. Astérix et Obélix doivent s'engager dans les légions romaines afin de les retrouver.

**L'aventure c'est l'aventure (4)** Français 1972. Comédie policière réalisée par Claude Lelouch. Int. Lino Ventura, Jacques Brel. Cinq truands qui opèrent à Paris en solitaire, décident de mettre en commun leurs talents respectifs afin de gonfler leurs profits.

**Le baiser de la femme araignée (3)** Brésilien 1984. Drame réalisé par Hector Babenco. Int. William Hurt, Raul Julia. Un étalagiste homosexuel qui est en fait un mouchard, partage la cellule d'un journaliste soupçonné d'accointances révolutionnaires.

**La belle au bois dormant (c)** URSS 1985. Réalisé par Apollinaïr Doudko et Konstantin Sergeïev. Int. la troupe du Kirov. Ballet soviétique mettant en vedette les danseurs et chanteurs du fameux théâtre Kirov de Moscou. Inspiré de l'histoire romantique de la princesse condamnée à dormir éternellement.

**Blade runner (3)** Américain 1982. Drame de science-fiction réalisé par Ridley Scott. Int. Harrison Ford, Rutger Hauer. Un policier devenu détective privé est rappelé au service pour faire la chasse à des robots d'apparence humaine.

**Brazil (2)** Britannique 1984. Drame de science-fiction réalisé par Terry Gilliam. Int. Jonathan Pryce, Robert De Niro. Un fonctionnaire oublié sa triste vie dans des rêves où il devient un super-héros secourant une belle en détresse. Lorsqu'il découvre la fille de ses rêves et que celle-ci s'impressionne à la disparition d'un ami, il décide de l'aider.

**La cage aux folles 3 (3)** Franco-italien 1985. Comédie de Georges Lautner. Int. Michel Serrault, Ugo Tognazzi. Un vieux couple d'homosexuels vieillissants reçoit l'annonce d'un héritage. Mais il y a un problème: l'héritier doit se marier et avoir un enfant dans les 18 mois suivant l'ouverture du testament.

**The Color Purple (2)** Américain 1985. Drame social réalisé par Steven Spielberg. Int. Whoopi Goldberg, Margaret Avery. En 1909, une jeune noire est livrée en mariage à un fermier, père de quatre enfants. Cet homme la traite en servante et lui impose même la présence de sa maîtresse. Une amitié et une complicité naissent cependant entre les deux femmes.

**Le diamant du Nil (4)** Américain 1985. Film d'aventures réalisé par Lewis Teague. Int. Kathleen Turner, Michael Douglas. La suite des aventures de Joan et Jack que l'on a connus dans "A la poursuite du diamant vert". La jeune femme se rend dans le fief d'un potentat arabe qui désire qu'elle écrive sa biographie. Apprenant que ce dernier est un mégalomane dangereux, jack vole à son secours.

**L'effrontée (3)** Français 1985. Comédie dramatique réalisée par Claude Miller. Int. Charlotte Gainsbourg, Bernadette Lafont. Une jeune fille de treize ans, fille d'un mécanicien, se sent godiche et malheureuse et voudrait fuir son existence qu'elle juge médiocre.

**Elles sont folles ces publicités! (c)** Le nouveau programme inédit des films primés en 1985.

**The Element of Crime (c)** Danois 1984. Réalisé et écrit par Lars Von Trier. Int.: Esmond Knight, Michael Elphick. Un enquêteur est chargé d'enquêter sur une série de meurtres crapuleux. Il cherche à comprendre le criminel et s'en imprègne tellement que sa propre vie devient en danger.

**Les favoris de la lune (3)** Français 1984. Comédie de meurtres réalisée par Otar Iosseliani. Int. Pascal Aubier, Katja Rupé. Les aventures d'un service de porcelaine de Sèvres fabriqué au XVIIIe siècle et d'un tableau peint au XIXe qui traversent les années pour se retrouver entre les mains de nouveaux riches.

**Gandhi (2)** Anglo-indien 1982. Drame biographique réalisé par Richard Attenborough. Int. Ben Kingsley, Rohini Hattangady. La vie d'un des grands hommes du vingtième siècle et l'histoire du pays dont il a orienté la destinée.

**Giger et Fred (c)** Italien 1985. V.O. avec s.t. français. Réalisé par Federico Fellini. Int. Giulietta Masina, Marcello Mastroianni. Un couple de danseurs qui a connu ses heures de gloire, 30 ans plus tôt, en imitant Giger Rodgers et Fred Astaire, se retrouve pour une émission de télévision. Ils en profitent pour se faire des confidences et s'avouer le ridicule de leur vie.

**Les goonies (4)** Américain 1985. Comédie dramatique réalisée par Richard Donner. D'après une histoire de Steven Spielberg. Des adolescents découvrent une carte secrète. Cette découverte les entraîne dans d'étranges aventures.



Le comédien français Popeck sera à la salle Albert-Rousseau, ce soir, en compagnie de ses trois joyeux compères: Daniel Lemire, Gaston Lepage et Claude Doyon, dans le cadre de la tournée Juste pour rire.

**L'honneur de Prizze (3)** Américain 1985. Comédie policière réalisée par John Huston. Int. Jack Nicholson, Kathleen Turner. Le fils d'un calé de la mafia qui est chargé des exécutions de la "famille" tombe en amour contre son gré avec sa partenaire elle-même tueuse à gages.

**Insignificance (c)** Britannique 1985. Comédie réalisée par Nicholas Roeg. Int. Theresa Russell, Michael Emil, Tony Curtis. La rencontre de Marilyn Monroe et d'Albert Einstein.

**Ladyhawke, la femme de la nuit (4)** Américain 1985. Drame fantastique réalisé par Richard Donner. Int.: Matthew Broderick, Rutger Hauer. Au moyen-âge, un jeune homme s'évade de la forteresse d'un tyran et trouve le moyen de conjurer la malédiction qui pèse sur le chevalier et sa bien-aimée qui l'ont recueilli.

**One from the Heart (3)** Américain 1982. Drame sentimental réalisé par Francis Ford Coppola. Int. Frederic Forrest, Teri Garr. Hank et Frannie vivent ensemble depuis cinq ans. Après une dispute, ils se séparent et ont chacun une aventure.

**Opération beurre de painettes (4)** Canadien (Québec) 1985. Comédie fantastique réalisée par Michael Rubbo. Int. Mathew Mackay, Iuk Saysanay. Un jeune garçon perd tous ses cheveux à la suite d'une grande peur. Dans un rêve, on lui donne une recette qui est la solution à son problème. Mais voilà que ses cheveux n'arrivent plus de pousser.

**Pouvoir intime (c)** Québécois 1986. Drame policier réalisé par Yves Siméonau. Int. Marie Tifo, Pierre Curzi. Un inspecteur de police, manipulé par un haut fonctionnaire, engage un prisonnier pour faire un vol Totu est bien organisé et rien ne peut rater, pourtant l'inévitable grain de sable vient briser l'engagement.

**La première aventure de Sherlock Holmes (3)** Américain 1985. Comédie policière réalisée par Barry Levinson. Int. Nicholas Rowe, Alan Cox. Le jeune Watson se lie d'amitié avec un camarade supérieurement intelligent appelé Sherlock Holmes. Les deux adolescents entreprennent une enquête sur différents décès mystérieux survenus dans la ville.

**Rambo 1 - Le dévastateur (5)** Américain 1982. Drame réalisé par Ted Kotcheff. Int. Sylvester Stallone, Brian Dennehy. Un vétéran de la guerre du Vietnam est arrêté pour vagabondage. Hanté par ses expériences de prisonnier de guerre, il s'évade et devient un homme traqué.

**Rambo 2 - La mission (5)** Un vétéran du Vietnam accepte une mission spéciale visant à prouver que les Vietnamiens détiennent encore des camps secrets.

**Ran (2)** Franco-japonais 1985. Drame réalisé par Akira Kurosawa. Int. Tatsuya Nakadai, Mieko Harada. Un vieil homme décide de partager son fief entre ses trois fils se réservant de résider chez l'un deux. Mais l'ambition divise ces derniers et ils refusent de recevoir leur père. Ce dernier en perd la raison et va errer dans les montagnes.

**La route des Indes (2)** Britannique 1984. Drame de meurtres réalisé par David Lean. Int. Judy Davis, Victor Banerjee. Durant les années 1920, deux femmes lient amitié avec un médecin musulman au cours d'un voyage aux Indes. A l'occasion de cette aventure, l'une d'elles vit une curieuse expérience psychologique qui l'amène à accuser le docteur de tentative de viol.

19h: Souper dansant, mets camerounais. Ca-fétri du pavillon Alexandre-Vachon. Adm. \$5.

### THÉÂTRE

**IMPLANTHÉÂTRE, 2, rue Crémazie Est (angle Salaberry).** Réservation: (418) 529-2183. Mar. au sam. 20h30. Dim. 15h. Le coeur qui cogne de Larry Kramer dans une adaptation de Jacques Lessard et Simon Fortin du Théâtre Repère. Des hommes, dans leur lutte contre les ravages et les menaces d'une maladie sans remission essaient de trouver un moyen d'alerter l'opinion publique. Admission du ven. sam. \$12. Devant le succès remporté, une prolongation est prévue du mardi 8 avril au samedi 12 avril.

### SPECTACLE

**UNIVERSITÉ LAVAL.** Grand Salon du pavillon Maurice Pollack. Ce soir 21h. Ségué, jazz vocal. Adm. \$5, \$4,50 étud. U.L. avec carte validée.

**BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY, 350, rue Saint-Joseph est, Place du Village, Secteur des enfants.** Auj. 13h30: Spectacle-animation sur l'histoire d'un livre par le mime Pierre Bernier. Aussi à 15h: Edouard Stauder fera découvrir un instrument musical inédit: l'harmonica de verres qui refait surface après sa première apparition en 1790.

**PALAIS MONTCALM.** Ce soir et demain 20h: La mélodie du bonheur, comédie musicale de Richard Rodgers et Oscar Hammerstein II. Avec Pierrette Boucher, Aimé Major, Odile Fay, France Duval, Serge Christianssens, François de Beauvoir, Brigitte Marchand, Steve Blanchard, Jocelyne De Beauvoir, Francis Lalumière, Annie Cotton, Joanne McKay, Sarah Eve Tremblay et Viviane De Beauvoir. 20 tableaux. Se termine dim.

**THÉÂTRE LE GRAND DÉRANGEMENT, 30, St-Stanislas.** Réservation: 692-3000. Jeu. au dim. 20h. Pierre Létoirneau "Seul avec vous". En soirée ce soir 23h: N'Djadje-Tam Tam, chansons sénégalaises et le rythme des tam-tams. Adm. \$3.

**SALLE ALBERT-ROUSSEAU, 2410 chemin Ste-Foy.** Ce soir Juste pour rire. Avec Gaston Lepage, Daniel Lemire, Popeck et Claude Doyon.

### SOIRÉE DANSANTE

**ASSOCIATION DES FAMILLES DIONNE INC.** Soirée de danse avec disco LM Musique ce soir 20h30. Pendant la soirée, se tiendra le cours de danse de la Reine et à 22h on servira de la tire d'étable. Ecole La Source, 204 boul. des Étudiants, Loretteville. Adm. \$5, \$4 pour les membres. Rens: Louis-Philippe Dionne 842-2810.

**COUPLES 40-60.** Soirée de danse sociale et canot de 100 couples divers. Pavillon No. 100-Dame, 2900 boul. Laurent. Rens: 661-4583 (Jean) ou 667-3746 (Christian).

**LE CERCLE AMITIÉ RENCONTRE.** Rens: 647-2019. Ce soir 21h. Soirée dansante avec animation et prix de présence. Restaurant Multibac, 880 chemin Ste-Foy, coin Belleville, 10e étage, Edifice Bons Fontaine. Adm. \$6, \$4 pour les membres.

**SOIRÉES CANADIENNES** tous les sam. 20h30. Orchestre Coco et son ensemble et J.P. Lavallée à l'accompagnement. Animation avec Yvan Hardy. Motif Claire Fontaine, 840 route 185, Saint-Raymond de Portneuf. Adm. \$2.

**SOIRÉE DE DANSE MODERNE ET CANADIENNE.** Orchestre. Tous les samedis 21h et les dimanches 20h. Edifice de la CSN, 155 boul. Charest Est. Adm. \$3. Rens: 647-5858.

**CLUB DE DANSE SOCIALE DE BEAUPORT.** Ce soir 21h. Soirée "Deux pour un". Ecole Ste-Christienne, 2324 rue Renouard. Beaufort. Adm. \$6, \$5 pour les membres. Rens: 667-7920 ou 661-9544.

**CARREFOUR CANADIEN INTERNATIONAL.** Soirée dansante au son de Son Del Pacifico. Ce soir 21h. Au COFI, 860 Pêre Marquette. Adm. \$3.

**SOIRÉE DANSANTE** et démonstration par Louise et André Jobin. Orchestre et disco. Ce soir 21h30. Sous-sol de l'église St-Rodrigue, 4760, 1ère avenue. Adm. \$7. Rens: 843-0374.

### LOISIRS

**Cabane à sucre ERABLIÈRE FRANCO,** route 277, Saint-Henri de Lévis. Repas de cabane (mets canadiens), musique canadienne, balade en traineau avec cheveau, dégustation de tire sur la neige, visite de l'évaporateur, possibilité de raquettes et ski. Tous les jours de semaine. Réservation: 882-2183.

**CHEZ ISIDORE,** 553 ave Royale, Saint-Jean. Ile d'Orléans. Repas canadiens, dégustation de tire sur la neige, partie de sucre. Réservations: 829-2552 ou 829-3809.

**CHEZ G. NAPERT,** St-Sylvestre, Lotbinière. Par la route 20 ouest, route Lagueux sud, route 116 ouest et route 269 sud. Réservation: 831-4167 ou 596-2293 (cabane). Partie de sucre avec repas canadien et animation.

**CABANE À SUCRE DU PÈRE BAPTISTE,** Ile d'Orléans. Tire sur la neige, repas canadiens. Rens: 829-3498.

**CABANE À SUCRE JEAN-CLAUDE PRÉ-MONT,** A l'île d'Orléans à proximité du pont de 118 (8km). Repas canadiens et la traditionnelle tire sur la neige. Réservation nécessaire: 829-3455.

**LA VIGIE,** Lac St-Joseph. Pour les groupes d'amis, familiaux ou encore des programmes scolaires. Rens: (418) 875-2727. Les réservations sont nécessaires.

**LES SCOUTS ET GUIDES DE LORETTEVILLE** organise une partie de sucre familiale. Dimanche le 13 avril de 10h à 16h. Erablière de Jean-Guy Boucher, rue Laurier, Ste-Catherine de Portneuf. Nombreuses activités et prix de présence. Adm. \$7, \$4 enfants. Rens: 843-4976 ou 842-9553.

**PARTIE DE SUCRE CHEZ MADAME MERCURE À NEUVILLE** organisée par la Société d'Horticulture de la Ville de Québec. Samedi le 19 avril 10h à 15h, tire sur la neige, repas et animation. Adm. \$12; \$10 pour les membres. Gratuit pour les enfants de moins de 8 ans. Réservations: 628-0842.

### MUSIQUE

**LA CHORALE DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC** accompagnée de l'Orchestre sous la direction de Charles Dumas. Ce soir 20h. Eglise des Saints-Martyrs canadiens, 955 rue de Bienville. Au programme: oeuvres de Vivaldi, Bruckner, Mozart, Solistes: Caroline Tremblay, Claire Tremblay, Sylvie Verret, Pierre-Charles Rochette et Réal Toupin. A l'orgue: Anne-Michèle LeFebvre. Entrée libre.

**CONCERT DE L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE HEIDELBERG.** Au programme: oeuvres de Vivaldi, Bach, Mozart, Purcell et Telemann. Ce soir 21h. Cathédrale de la Sainte-Trinité.

**FESTIVAL DE MUSIQUE ARAMIS.** Solistes, harmonies et chorales. Plus de 800 participants inscrits à 150 catégories différentes. Sam. 13h et 19h, Dim. 13h. Aussi dimanche 13 avril 13h et 19h: Concert gala à l'Institut Canadien. Les activités se déroulent simultanément à l'Institut Canadien et au Centre municipal de St-Lambert-de-Lévis. Adm. \$3, \$2. Rens: 651.

**CONCERT DE MUSIQUE BAROQUE CREEE** avec l'ensemble Orphée. Ce soir 20h30. Invités: Viviane Leblanc, soprano; Hugues St-Gelais, ténor; Robert Huard, baryton-basse; Louise Fortin, clavecin et orgue et Hermel Bruneau, viole de gambe. Adm. \$6, \$5 étud. Chalmers-Wesley, 78 rue St-Ursule.

### BIENTÔT À QUÉBEC

**Avril**

**MAKOTO OZONE et STEVE SWALLOE,** le 12 avril. Université Laval. Billets en vente au secrétariat de SASC, local 1358, pavillon Pollack.

**CABARET BLEU,** Du 15 avril au 10 mai. Variétés-théâtre. Grand-Théâtre de Québec. (Le Trident). Billets en vente.

**FRANCIS CABREL,** Du 16 au 20 avril ainsi que les 28-29. Grand-Théâtre de Québec.

**LE STUDIO DE MUSIQUE ANCIENNE DE MONTREAL.** Le 17 avril. Institut à Québec. Billets en vente.

**ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON,** Du 17 au 20 avril, 22 au 25 mai, 4 et 5 juin; 2 au 11 octobre. Palais Montcalm. Billets en vente. De nouvelles dates seront mises en vente lundi le 7 avril, 30 sept., 1er oct. et 7 et 8 oct.

**UZEB,** 18 avril. Salle Albert-Rousseau. Billets en vente.

**MICHEL LEMIEUX "Solide Salad",** Les 22-23 avril. Salle Albert-Rousseau. Billets en vente.

**SOIRÉE CASINO PEPS,** 25 avril. Université Laval.

**AVANT LA NUIT... OFFENBACH** de Michel Garneau. Par les anciens de l'École nationale de Théâtre. 25-26 avril. Billets en vente.

**ACTOR'S LAB DE TORONTO** en collaboration avec le Théâtre du Centre ouest. "Le rêve de Mephisto", 22-23 et 24 avril. Rés: 833-8831. L'Anglicane.

**Mai**

# Les 9 heures de Jean Lapointe

téléthon sur l'alcoolisme \*

*"Je vous invite à vivre un dimanche  
pas comme les autres... Vous ne  
le regretterez pas."*

*Jean Lapointe*



**Dimanche  
6 avril '86,  
14.00h à  
23.00h à**



**Radio  
Québec**



rendu possible grâce à:



diffusé par:



en collaboration avec:

**LE SOLEIL**

\* au profit de la Fondation Jean Lapointe Inc  
No. d'enregistrement 0600700-87-08

**LE GROUPE DESJARDINS  
ASSURANCES GÉNÉRALES**

"UNE INSTITUTION DU MOUVEMENT DESJARDINS"

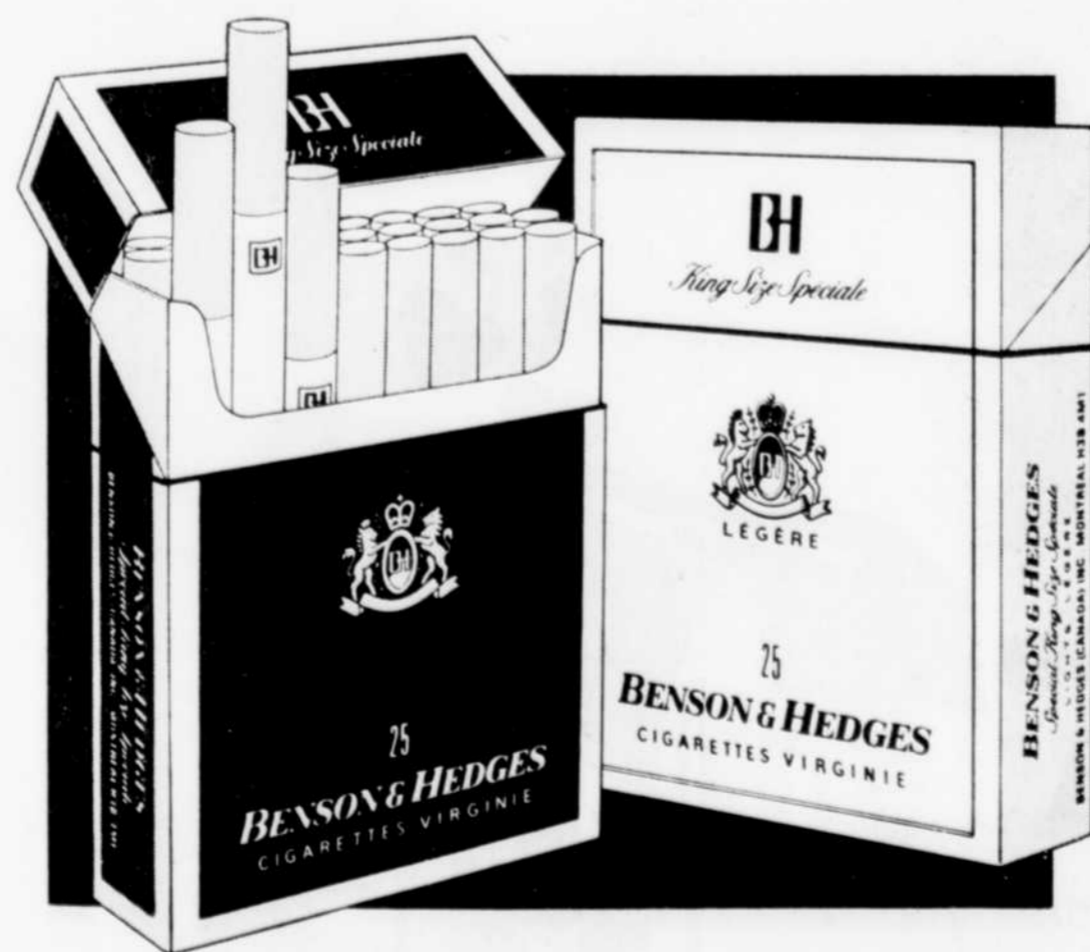
Un bulletin spécial de Benson & Hedges

# TOUTES NOS EXCUSES! LA DEMANDE EST TROP FORTE.

Suite au succès sans précédent de nos nouvelles B&H King Size et King Size Légère, plusieurs d'entre vous ont été, à l'occasion, déçus de ne pouvoir se les procurer.

La conception originale et le format pratique du nouveau paquet de poche de 25 cigarettes ainsi que la qualité des produits se sont avérés un si grand succès que nous n'avons pu répondre à la demande.

Pour vous remercier de votre patience, nous sommes heureux de vous annoncer une prolongation de l'offre de lancement de 4,00\$ de rabais par cartouche, et de 0,50¢ par paquet.



QUALITÉ ET GOÛT... TOUJOURS À L'AVANT-GARDE

AVIS: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croit avec l'usage — éviter d'inhaler.  
Moyenne par cigarette: B & H King Size: «Goudron» 13 mg. Nicotine 1.2. King Size Légère: «Goudron» 10 mg. Nicotine 1.0.